

PUBLICACIONES CON MANIOBRAS CONSPIRATIVAS

severa ministro: Logia
Gobierno confronta actualmente serie de maniobras
autoritarias y contrarrevolucionarias tendientes a derro-
gación d ministro de Información y Deportes, Rami
declaración efectuó, tras reunirse con el Presidente
República y refiriéndose a una información transcri-
un matutino local de la revista "Punto Final" en
el ex ministro de Gobierno, Antonio Arguedas se
Torres de ser integrante de una logia secreta (Ver
página 5).



SUSCRIBEN CONVENIO DE ENMIENDA CON ONU

Los ministros de Relaciones Exteriores y de Agricultura y Asuntos Campesinos y comisionados de las Naciones Unidas, firmaron ayer convenio que introduce la primera enmienda al plan de operaciones del proyecto "Mejoramiento de la producción agrícola en el altiplano".
Con la medida se tiene principalmente a lograr la transferencia de fondos de un rubro a otro, sin introducir cambios substanciales en el Plan de Operaciones (Ver página 5).

OMENAJE

El ministro de Educación Hugo Poppe y el Alcalde de la Paz, Herberto Olayo, depositaron ondas florales en la tumba de la Murillo, en homenaje a los protagonistas de la independencia. Luego, se realizó la concentración escolar, a la que asistieron 15 establecimientos educativos. Los alumnos se rindieron homenaje a los héroes de la independencia (Ver páginas centrales).



TEMBLORES SACUDEN A ITALIA

BOLONIA (ITALIA), 15 (ANSA).— Una serie de violentos temblores de notable intensidad sacudieron la región centro-septentrional de Italia, afectando considerablemente la población de Emilia Romagna.
Según informes oficiales, dos personas perdieron la vida y en la localidad más afectada varios edificios se derrumbaron.
Las dos personas muertas fueron atacadas por parálisis cardíaca, provocada por el espanto sufrido. (Información página 11).

ESTUDIARÁN POSIBILIDAD PARA INCORPORAR NAVES SOVIETICAS EN EL LAB

Una comisión del LAB viajará en próximos días a la Unión Soviética para considerar la incorporación de aviones rusos IAK-10, como solución al problema que confronta.

La comisión viajará invitada por los fabricantes de los aviones rusos para estudiar en el terreno las condiciones de rentabilidad y operabilidad de las aeronaves.

Consultado sobre el particular el Presidente del LAB, Federico Casanovas confirmó la información indicando que la fábrica rusa hizo llegar una invitación a esa empresa (Inf. pág. 3).

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

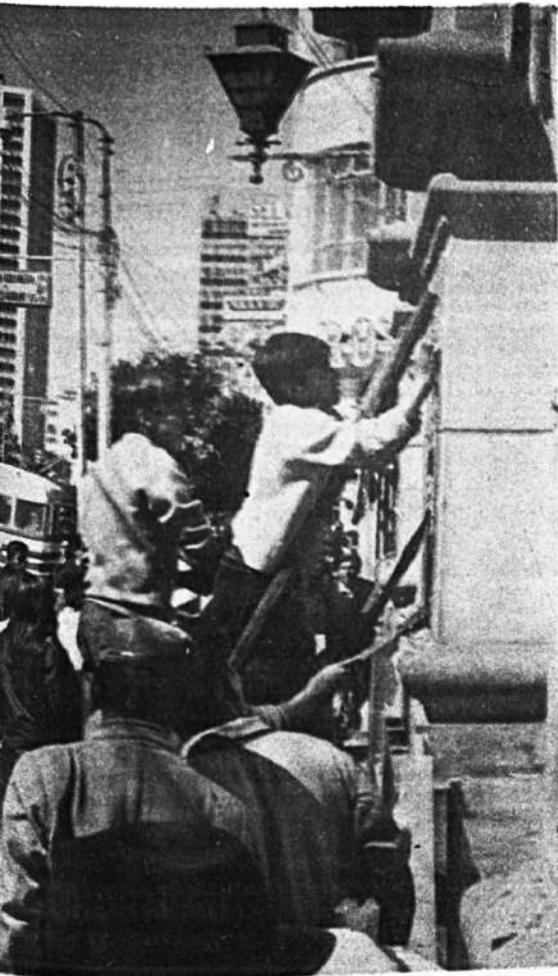
AÑO III La Paz, viernes 16 de julio de 1971 No.861
EDICION DE 48 PAGINAS PRECIO \$b. 1.-

LIMPIEZA

Estudiantes de diversos establecimientos fiscales de La Paz, procedieron a realizar limpieza de las paredes de la ciudad, donde los partidos políticos o la publicidad de diferentes sectores, dejaron su huella con pinturas o empapelamiento. Ponderable actitud.

SURGE CONFLICTO DE PODERES EN URUGUAY: GRAVE POR MEDIDAS DE SEGURIDAD

Ver. Página 11



LLEGO LA ESTATUA DE BOLIVAR QUE DONO EL GOBIERNO VENEZOLANO

En acto solemne realizado ayer en El Desaguadero fue recibida la estatua del Libertador Simón Bolívar, donada por el gobierno venezolano hace aproximadamente 10 años.

La estatua realizará el mismo recorrido que hizo el Libertador en vida o sea El Desaguadero, La Paz, Oruro y Potosí para luego llegar a su destino Sucre.

Una delegación especial integrada por representantes del Protocolo y de las Fuerzas Armadas, Alfonso Aguirre y Víctor Márquez y los condes Jorge Castañón y Walter Pardo, estuvo en El Desaguadero a recibir el donativo.

Por el gobierno de Venezuela viajó el Encargado de Negocios en Bolivia Joaquín Chacín.

GNSP LEVANTO PARO ANTE COMPROMISO DE GOBIERNO DE SOLUCIONAR PEDIDOS

El Comité Nacional de Emergencia de la Policía Boliviana determinó levantar el paro de los servicios policiales en toda la República, al haber recibido compromiso formal del Gobierno para la atención de sus demandas.

Mediante comunicado emitido ayer, dicho Comité, dispone la

reanudación de su servicio, al haber recibido el "compromiso formal del Gobierno Revolucionario en relación a los planteamientos concretados en mejoras salariales, caja complementaria y devolución de los mandos institucionales".

Agregan que demuestran su "sin celo agradecimiento al señor Gral. Juan José Torres", por el interés en la solución de sus problemas.

La decisión gubernamental fue conocida por los Jefes, oficiales y tropa mediante una nota del ministro del Interior dirigida a los Directores de la Policía, DNIC y Tránsito, señalando que sentendí favorablemente las demandas en los siguientes términos:

1o. - El Decreto de 21 de junio de 1971 sobre la creación de la Caja Complementaria de la Policía Boliviana, será modificado en los términos propuestos por el Consejo Técnico de Seguridad Social y la Comisión de la Policía que negoció este asunto, haciendo especial hincapié en que el aporte del Estado será del orden del 35% del

monto total de las reanud del Ministerio del Interior.

2o. - Hasta la próxima se procederá a la designación de Mando Superior de la Policía Boliviana con miembros de la Institución.

3o. - Con referencia al monto del Bono de Alimentación, se comisiona a constituirse una comisión por representantes de los Ministerios de Finanzas y del Interior y de la Policía Boliviana, para definir el monto de la nueva escala para aplicar la nueva escala de salarios desde el día de la firma de la presente resolución en consideración a las disposiciones legales del Tesoro.

Constituyendo los punteros la palabra oficial del Gobierno Revolucionario, en los planteamientos de la Policía Boliviana, agradecerán a los Jefes, oficiales y tropa el mandato para dar a conocer las decisiones anteriormente mencionadas que solucionan definitivamente el problema.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

Convocatoria a Propuestas No. 15-71

Por orden del señor Ministro de Transportes y Comunicaciones, se invita a las firmas comerciales y/o importadoras legalmente inscritas en las Cámaras de Industria y Comercio, para la provisión de:

- a) Repuestos para palas Trojan modelo 20 4 A
- b) Repuestos International R-185
- c) Repuestos para palas Case, modelos; W-12, W-10C y W-10B

De acuerdo a Pliegos de Especificaciones que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, previo pago de \$b. 150. —

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado, llenando todas las formalidades de ley, acompañando Boleta de Garantía de seriedad de la Propuesta de \$b. 50. — por el primer mil, mas el 5 por mil del valor total de la Propuesta, hasta horas 17.30 del día 27 de agosto de 1971, en la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, Avenida 20 de Octubre No. 1829, planta baja.

La Paz, Julio de 1971

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Casa Importadora "R. MONTERO S."

Pasaje Tumasla Nº 689 — CASILLA Nº 1653
TELEFONO Nº 42948

Tiene para venta al comercio minorista y a precios más bajos de plaza:

- TE FIX EN BOLSITAS
- MANTECA DE CERDO HOLANDESA "CAMELIA"
- LECHE EVAPORADA "VIGOR"
- LENTEJAS AMERICANAS
- COCO RALLADO FINO
- CANELA, COMINOS, PIMIENTA NEGRA PICANTE
- NUEZ MOSCADA, ETC.
- VIDRIO PARA VENTANAS, SENCILLOS, DOBLES
- BLOQUES DE VIDRIO.
- ARTICULOS SANITARIOS: LAVAMANOS,
- INODOROS, BIDES Y LAVATORIOS,
- PARAFINA EN PASTA
- ANAFES Y REPUESTOS "PRIMUS"
- VAJILLAS DE LOZA Y PORCELANA
- FIERRO ENLOZADO EN GENERAL.

NUESTRO MAS FERVOROSO

SALUDO A LA CIUDAD

DE LA PAZ EN ESTE

16 DE JULIO DE 1971

La Bolivian Power ele tarifas sin autorizac FEDIRAN INVESTIGACION

-La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Bolivian Power) elevó las tarifas del servicio eléctrico en una proporción del 1,2 por ciento, sin la autorización de la Alcaldía, desde hace noventa días.

Consultado por HOY el Alcalde Herberto Olmos, sobre la tarifa, expresó que la Alcaldía en ningún momento ha autorizado la elevación de tarifas, ya que la Compañía que se creó la Empresa Nacional de Electricidad dependiente del Ministerio de Energía, ha dejado de ejercer el control sobre la que cobra la Bolivian Power.

"Corresponde al Ministerio de Energía, controlar el consumo de luz eléctrica que suministra la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Bolivian Power)" dijo el Jefe de la Compañía.

Agregó Herberto Olmos que ha destacado auditores de la Municipalidad a la Power para que efectúen las investigaciones sobre la elevación de tarifas eléctricas "Sea cual fuere el resultado que me hagan conocer los auditores, saldré en defensa del pueblo de La Paz, efectuando las gestiones ante el Poder Ejecutivo para que sea derogada esa elevación tarifaria" dijo Olmos.

Se pudo establecer a través de facturas canceladas por varios consumidores que hasta marzo del presente año a la suma que se cobra por el consumo eléctrico, la Bolivian Power incluía los impuestos: Ventas y Servicios; 3 por ciento, Impuesto Municipal; 1 por ciento, Caja de Ferroviarios 0,8 por ciento, Hacienda; 0,8 por ciento.

A partir de abril la escala de impuestos es el siguiente: Ventas y Servicios 3 por ciento, Impuesto Municipal 5 por ciento, Caja de Ferroviarios 0,8 por ciento, Confederación de Ferroviarios 0,6 por ciento y Federación de Ferroviarios 0,6 por ciento, haciendo un total de 10,8 por ciento.

El Alcalde Herberto Olmos puntualizó que si los ferroviarios citaron un bono, lo correcto es que eso pague la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Bolivian Power) de las ganancias que genera y no el pueblo sobre el que ya pesan numerosos impuestos que pagar.

Productores del café exigieron compra de su producto a INBOL

-Productores del café de Chamaca, Calizaya y Asunta, de las provincias de Cochabamba y Potosí, se trasladaron a La Paz, en cuatro camiones transportando quinientos quintales de café, exigiendo la inmediata compra por parte de INBOL.

La actitud de los productores obedeció, según dijeron, a que el mismo comercializador incumple el convenio respectivo, y el Decreto de creación del Instituto Boliviano del Café, Informar al Prefecto del Departamento, José María Centellas, interpuso sus oficinas para que se solucionara su problema.

Los productores que tienen que viajar dos días para trasladarse a La Paz, para vender sus productos, se quejan de los gastos que ahora les ocasiona.

COMISION DEL LAB VIAJARA A RUSIA PARA CONSIDERAR COMPRA DE AVIONES "IAK"

La comisión del Lloyd Aéreo Boliviano viajará en los próximos días a la Unión Soviética para considerar la incorporación de aviones rusos IAK. De acuerdo con la información, como solución al problema que enfrenta el LAB, la comisión, compuesta de cuatro personas, viajará a Moscú para evaluar las condiciones de operación, mantenimiento y otras.

El presidente del LAB, general Casanovi, confirmó la noticia, puntualizando que evidentemente la firma fabricante de los aviones IAK-10 hizo llegar la oferta e invitación a la Empresa Nacional para que vea la posibilidad de comprarlos.

En otra parte, Casanovi dijo que trabajadores de la Empresa Nacional se mantienen pruden-tes de la oferta de gobierno o autoridades de aeronáutica.

COD ORUREÑA AMENAZA CON HUELGA GENERAL SI NO PAGAN A EX-COMBATIENTES

Oruro, 15 (HOY).- La Central Obrera Departamental decretará huelga general en Oruro si hasta el 22 del mes en curso el Gobierno no envía la remesa correspondiente de pago de seis meses de renta vitalicia a los ex-combatientes, correspondientes al primer semestre del presente año y que suman un 900 pesos por persona.

En el pacto firmado por el ejército, los transportistas y ex-combatientes establece un compromiso formal de materializar dicho pago hasta el día lunes 19 a horas 14.00 y luego una ampliación de 18 horas para asumir actitudes de hecho y decretar la huelga general del 19/71.

Se determinó asimismo, que los firmantes pasan a constituir un frente único para el día 19/71, en el cumplimiento del pacto.

Los trabajadores de la mina "Chiriqui Grande" decretaron estado de emergencia y huelga general, con la que se paralizó la actividad económica a partir de la hora cero del presente domingo, por no haber sido pagados sus problemas.

Señaló el delegado de la Central Obrera Departamental que una empresa minera ha ex-plotado algunos días de actividad en la zona.

EMPRESA NACIONAL DE FOLKLORE INCREMENTO CAPITAL OPERATIVO DE DOS MILLONES INICIALES A ONCE

La planta de producción de la Empresa Nacional de Folklore, que cuenta con una máquina que costó a la Empresa Nacional 10 millones, se encuentra en funcionamiento. El costo de la fábrica, que incluye un terreno de 70 mil dólares y costó a la Empresa Nacional 10 millones, se usará en la producción de los discos.

La producción mensual de los discos será de 10 mil unidades y con el nuevo equipo se incrementará a un cincuenta por ciento más, dijo el gerente de la Empresa Nacional de Folklore, Víctor Rojas.

El subsecretario de Industrias, Comercio y Fomento, Juan José de la Cruz, dijo que el contrato de la fábrica, que costó a la Empresa Nacional 10 millones, se usará en la producción de los discos.

En los lotes, cada uno de los sectores cuadrado, están fabricados en los terrenos de la misma fábrica.

Se trata del cumplimiento de un plan para dotar de viviendas a todos los trabajadores de la institución, conforme con el contrato de la fábrica, dijo que está en proceso de la fábrica, dijo que está en proceso de la fábrica, dijo que está en proceso de la fábrica.

ANTICRETICO

Una persona responsable requiere en un contrato anticrético una casa independiente de 3 ó 4 dormitorios con garaje. Preferible zona Sopocachi u Obrajes.-

REFERENCIAS: TELEFONOS 53258 — 20450



ENCOMIABLE LABOR

En tempranas horas de ayer estudiantes de secundaria de La Paz realizaron encomiable labor con el título de "Operación Limpieza" y vándalos de La Paz.

Estudiantes de ambos sexos se desplazaron por calles y avenidas realizando una labor poco común. La iniciativa partió del padre Juan Arcandía, profesor del colegio Don Bosco que mereció el apoyo de la población pacense.

El trabajo de limpieza duró casi toda la mañana dejando para la ciudad sin rastros de pinturas y afiches en las paredes.

BOWLING

CAMPEONATO INTERNACIONAL

CIUDAD DE LA PAZ

organizado por la Asociación de Bowling

La Paz del 16 al 18 de julio

PARTICIPARAN LAS SELECCIONES DE:

BOLIVIA

PERU

COLQUIRI

LIGA AMERICANA

PEPSI

TOYOTA

ASOCIACION DE LA PAZ

en las pistas del Bowling S.R.L. Av. Arce

RECOMIENDAN PROYECTO DEL AGRICOLA: ALTIPLANO CONVENIO EN LA CANCELLERIA

reproducción en las comunidades que cooperan en el proyecto, prestar asistencia y asesoramiento en el uso de sistemas apropiados para el manejo de ganado y de pasturas, coordinar y utilizar en forma práctica y efectiva los recursos naturales e internacionales y cooperar en el establecimiento de organizaciones para el mercado de los productos.

El área prioritaria del proyecto se halla situada en la región comprendida dentro de un radio que se extiende aproximadamente 15 kilómetros de Itden, en la parte norte del Altiplano y servirá como la principal área demostrativa.

Una serie de párrafos establece en los sistemas de cooperación, asistencia técnica, económica y de asesoramiento, para estudiar nuevos métodos de irrigación en la agricultura, construcción de viviendas, provisión de agua potable y se hace mención especial al programa mundial de alimentos.

En el acto de suscripción del convenio adicional, estuvieron presentes el Cancellero de la República Huáscar Taborca Torrico, el ministro de Asuntos Campesinos y Agrícolas don Mario Candia Navarro, y el representante residente del Programa de las Naciones Unidas señor Juan Paezco, quienes significaron la importancia del documento.

El convenio de las Naciones Unidas en materia de asistencia para el desarrollo agrícola, viene promoviendo nuevos métodos de trabajo para los países en los que contribuye económicamente, aseguramiento técnico de materiales.

El convenio a Bolivia, se firmó en la Cancillería de la República que se reintroduce la comisión de asesoría con el plan de desarrollo "Mejoramiento de la agricultura en el Altiplano".

La comisión al proyecto se halla en la actualidad principal de haber definido un rubro no sólo de fondos de un rubro no sólo de cambios substanciales en el rubro.

El convenio de la producción en el Altiplano", tiene por finalidad de la capacidad de rotación, preferentemente de la zona dentro de un radio de 15 kilómetros de Itden; preparar las técnicas y métodos de introducción a las zonas de protección para el transporte de combustible y maquinaria domésticos e industriales a un modo mediante la comisión de una para facilitar su



Ayer en la Cancillería de la República fue firmado un convenio de enmienda al plan de operaciones del proyecto de "Mejoramiento de la pro-

ducción agrícola en el altiplano". En la foto aparecen el ministro de Agricultura y un representante de ONU firmando el convenio.

DIFICULTAD EN DESFALECOS CONAVI

Se evidencia que existe un déficit de fondos en las agencias del Consejo Nacional de Asesoría en toda la República, en sus representantes locales. En esta entidad, en nota de prensa, el director ejecutivo arrojó los siguientes datos:

El Sr. Héctor V. Taborca, y Walter Taborca, representantes de la CONAVI, que tales desfalecos se han producido por funcionamiento de los servicios, y en este sentido se dispone que en el mes de agosto a partir de la fecha de la auditoría en las agencias de todo el país.

Se pide la revisión general de los convenios y de los servicios, y por ciento de los servicios que ade-

parte solicitan se redunda en el aspecto burocrático, tanto en la central como en las agencias regionales, por haberse producido en inspecciones que se existe personal su- perfluo, que agrava el presupuesto general. Argu- mentado en el hecho de que el personal que entró a través de recomendaciones políticas, consideran que debe confor- marse con el proyecto de ley orgánica que establece la reestructuración y racionalización del per-

CONTROLARON INCENDIO CALACOTO

Se pudo tener ma- yoría de las actividades fue dominada por el fuego de ayer por el incendio, pese al paro decretado por la G.N.

En las 24 horas un llamado al cuartel general de bomberos se hizo a los efectivos de la policía que se halla de inmediato al Hotel de propiedad de Luis Calacoto, en la calle 13 del mismo nombre don- de se produjo la explosión de un depósito de explosivos, en el depósito se lograron las llamas de la explosión hasta un predio

BOMBAS DE AGUA MANUALES

ALLWEILER

DE 7 A 16 M. DE SUCCION
DE 0 A 25 M. DE IMPULSION

de pedestal y
de reloj

PARA CAÑERIAS DE 1/2" HASTA 2"

SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS.

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con más de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - URU - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON



(Art. 4o. del D.S. de 20-11-70)

LA PAZ: ¿VOLVERAN A TAÑER LAS CAMPANAS?

La falta de una auténtica organización pazeña, que defienda los intereses y derechos de esta inclita ciudad de La Paz, ha hecho posible que los gobernantes de turno cometan una serie de atentados al desarrollo de todo el distrito, deprimiendo sus ingresos económicos, malversando los recursos que le corresponden y desmantelando obras ya iniciadas, coordinando al parecer un planificado proyecto por impedir el crecimiento del departamento.

Hoy nace a la vida institucional un organismo que los pazeños aguardan con esperanza. Con la esperanza de que sea un instrumento que acelere su desarrollo y concluya la obra trazada para lograr que deje de ser un pueblo con aires de ciudad, y se convierta en una metrópoli digna de los tiempos en que vivimos.

Pero, para que este anhelo sea una realidad, básicamente se impone una actitud enérgica de defensa de los recursos naturales, cuidándolos de que

nunca vuelvan a ser entregadas a la voracidad de los monopolios internacionales, ni a la insaciabilidad de los lacayos nativos al servicio de los intereses foráneos. Asimismo, debe luchar por recuperar para el país las riquezas que ante la impasibilidad de los gobernantes, continúan en poder del imperialismo. Debe exigir la reversión de los parajes auríferos impavidamente entregados a la South American Placers.

Pero también debe exigir se respeten los recursos de este distrito necesarios para el desarrollo, y que actualmente ingresan al Tesoro Nacional para distribución a nivel nacional, especialmente de los impuestos a una serie de productos.

La Revolución del 16 de Julio, debe recordarnos que las conquistas logradas con la sangre de los pazeños, no pueden ser escamoteados por los papeles. Debe terminar el desinterés, olvido y conformismo. ¡Adelante pazeños!



RESULTO EXITOSO FESTIVAL FOLKLORICO DEL SUR: UMALA

SE PRESENTARON 800 ARTISTAS NATIVOS

Algo más de 800 artistas nativos tomaron parte del Festival Folklórico del Sur, realizado el 10 y 11 de este mes en la localidad de Umala, provincia Pacajes y Guaberto Villarreal a convocatoria del Departamento de Extensión Cultural de la Prefectura de La Paz.

Durante la primera jornada del mencionado festival, en la Casa de la Cultura de Umala, fueron expuestas obras y galardones obtenidos por los conjuntos folklóricos y coro polifónico de la localidad.

El segundo día, tras desfile cívico y concentración de los estudiantes del colegio "Ángel Gómez García", fue inaugurado oficialmente el festival sobre un escenario exclusivamente construido por el Comité Organizador del evento, vecinos de la población y la Prefectura paceña. En la fotos los estudiantes en la "Danza de la papa".

28 conjuntos artísticos, dos solistas, un dúo y 16 fustas, brindaron, posteriormente, un espectáculo de real jerarquía en una jornada iniciada a las 10 y 30 y concluida a horas 16.

El jurado calificador que discernirá los premios correspondientes al festival estuvo constituido por Julia Elena Fortún, Directora Nacional de Antropología Blanca Gómez García, Juan Cornejo, Leonardo Bráñez y Adolfo Salazar, además del Director del Departamento de Extensión Cultural de la Prefectura.

Ese jurado dio los mayores tajos a los siguientes conjuntos: Los Chiriguano (Aroma), Winti (Aroma), Kkajcha (Aroma) (foto arriba) (Aroma), Tarque Villarreal, Yunga Chiriguano (Aroma), Kenachos (Pacajes), Aurora Marca, representativa de Umala, resultó elegida en 1971.



PRESENTARA CREDENCIALES EMBAJADOR DE ARGENTINA

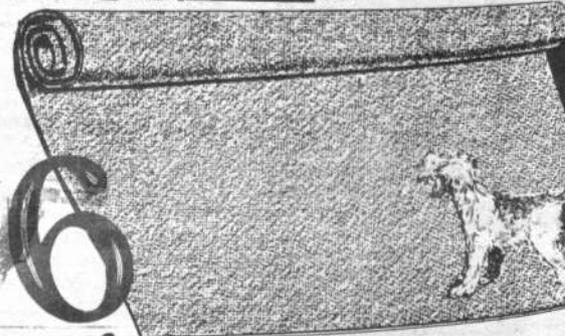
En el curso de la próxima semana o la subsiguiente, presentará cartas credenciales al Presidente de la República, el nuevo Embajador de la República Argentina en Bolivia Dr. Hector Manuel Sánchez Iturbe.

Sánchez Iturbe es de profesión abogado, profesor de historia e instrucción cívica de la Provincia de Jujuy, miembro de número del Instituto Belgranino, miembro del Centro de Estudios Históricos de la Provincia de Jujuy.

En su carrera diplomática efectuó diversos viajes de estudio exterior, habiendo desempeñado diferentes funciones públicas, también apoderado del Banco Industrial.

MARLEY-TEX

REVESTIMIENTO NO INFLAMABLE
100% NYLON PROCEDENCIA INGLESA



6 meses plazo.

- OTORGA ELEGANCIA A CUALQUIER AMBIENTE
- RESISTENTE Y DE GRAN DURACION.
- ANTIDESLIZANTE - TERMO-NEUTRALIZANTE
- COLORES VISTOSOS Y PERMANENTES.

MARLEY-TEX

PRECIOS ESPECIALES POR 30 mts. O MAS

ADIOS

A la úlcera estomacal con

**ULCEROFARM
ANTHEMORRAGICO
CURATIVO**

Ventas por mayor y menor

Farmacia Bristol

Ingavi 968 esquina Yanacochoa
Y en todas las farmacias del ramo.

GOMATEX

ARTICULOS DE GOMA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA:
FABRIL-MINERA-AGRICOLA-PETROLERA



FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA

(Villa Fátima) Av. de Circunvalación N° 27

Teléfono 41062 - Casilla 980 - Cables 'Gomatex'

GOMATEX

CBF: TRABAJADORES AMENAZAN CON PARO

Trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento ingresarán en huelga general indefinida en todo el país, si el gobierno no aprueba en el término de siete días un decreto supremo por el cual se establezca que la Superintendencia de Obras de CBF, podrá presentarse a licitaciones públicas de estudios y construcción de obras civiles que convoque el Estado, entidades autárquicas y empresas públicas, para obtener la adjudicación de contratos en libre competencia e igualdad de condiciones que otras empresas del país.

La resolución fue dada a conocer, durante la clausura del Primer Congreso Extarordinario de Trabajadores de la Corporación Boliviana de Fomento que deliberó por espacio de cuatro días en la ciudad de La Paz.

Asimismo fue dada a conocer una declaración política en la que se señala la firme definición de los trabajadores de CBF de lucha contra el imperialismo, la lucha por la Liberación Nacional, a fin de lograr el desarrollo económico, y social del país y para obtener la construcción de la Sociedad Socialista.

La declaración política aprobada por el Congreso de Trabajadores de CBF, está basada en la tesis política aprobada en el Cuarto Congreso Nacional de Trabajadores, efectuado en mayo del pasado año.

Fueron asimismo aprobados varios documentos en los cuales se observa determinaciones tendientes a lograr la superación y mejora en aspectos sindicales, sociales y de desarrollo de la Empresa Estatal.

El documento central aprobado por los trabajadores de CBF, fue sin duda el que se refiere a la reestructuración de la empresa en el que se establece la cogestión administrativa con una representación paritaria compuesta por tres directores laborales y tres representantes del gobierno.

RESGUARDARAN LA DIGNIDAD DOCENTE DENUNCIARON ULTRAJES

La Federación Nacional de Maestros asumirá actitudes tendientes a resguardar la dignidad del docente, en vista de que son objeto de ultrajes a la dignidad humana, al cobrar sus haberes en el Banco Central.

Este extremo fue puesto en conocimiento de los ministros de Educación y Finanzas, reclamando la forma cómo se cancelan los sueldos a los maestros. Señalan que antes se pagaba a los maestros en su establecimiento, pero desde la implantación del sistema de IBM se ha pasado a constituir una "odisea mensual".

Se dice que para recibir las papelerías deben realizar "interminables trámites" que se prolongan hasta la hora pública, lo que constituye un ultraje nada agradable.

SE CALIFICAN PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE COLEGIO: CORIPATA

Se están calificando 7 propuestas presentadas por empresas constructoras para la edificación del Colegio Secundario de Coripata, provincia Nor Yungas, informó ayer el Director de Obras Públicas de la Prefectura, Jorge Traverso.

Traverso señaló que la adjudicación de esa obra se hará de acuerdo a lo que establece una Resolución Prefectural, por la cual se exige una serie de requisitos, con la finalidad de garantizar la calidad de la obra.

Las empresas que se presentaron a la convocatoria emitida por la Prefectura son: "ENACO", "MAGALLANO", "TARIFA", "ECMO" y "Claire".

Las propuestas están siendo evaluadas por la Junta de Alumnos de la Prefectura la misma que preside el Prefecto José María Centellas y en la que interviene un representante de la Comandancia, el Fiscal de Gobierno, el Director de Obras Públicas Prefecturales y otros representantes.

Se indicó que la construcción del colegio se iniciará en la primera quincena de agosto del presente mes, calculándose que estará concluido en un plazo no mayor a

LICEO LA PAZ ABRIÓ MUESTRA DE MATERIAS

El ministro de Educación, Hugo Poppe, inauguró ayer la exposición de materiales de estudio del Liceo "La Paz" elaborados en cinco meses por las alumnas, bajo la dirección docente.

Poppe Entrambasaguas felicitó a las alumnas y maestros por los trabajos de aplicación, elaborados con arte y dedicación, correspondientes a las materias de matemática de conjunto, química, estudios sociales, ciencias naturales, geografía, geología, física, sociología, idiomas, labores y artes plásticas.

La exposición ha sido organizada con motivo de la celebración del aniversario del Liceo La Paz.

SANTA CRUZ
La Directora Distrital de Educación de Santa Cruz, María Luisa de Gutiérrez, retorna hoy a la sede de sus funciones luego de haber culminado con éxito serie de gestiones.

Entre ellas, consiguió que el Consejo Nacional de Edificaciones Escolares apruebe la construcción de un nuevo local para el "Liceo Josefina Goltz", financiamiento que será concretado próximamente, luego, CONES se comprometió a girar en agosto, la suma de 200 mil pesos bolivianos con destino a reparaciones escolares y la construcción de muros de los colegios "Gastón Guillaux" y "Montero" de ese distrito. También CONES financiará la adquisición de un edificio y terreno con valor nominal del Banco de Santa Cruz, para la escuela "Cañoto". Finalmente se autorizó iniciar tratativas para la adquisición de un local para el kindergarten "Rómulo Gómez".

La señora de Gutiérrez, informó también haber solucionado el pago de los ítems de nueva creación de Santa Cruz, esperándose el viaje de una comisión mixta económica del Ministerio de Educación.



CAFETEROS YUNGUEÑOS EXIGEN MANTENCION DE PRECIOS DEL CAFE

La Federación de Colonizadores de Nor y Sur Yungas (foto) pide que los precios que fueron establecidos mediante decreto de 18 de mayo de este año para la compra de café sean mantenidos y no rebajados por el Instituto Boliviano del Café que pone como justificación que el mercado internacional bajó los precios.

Según los dirigentes colonizadores el precio establecido por quintal de café de primera o seco es de 230 pesos bolivianos y el Instituto pretende pagar solamente 165.

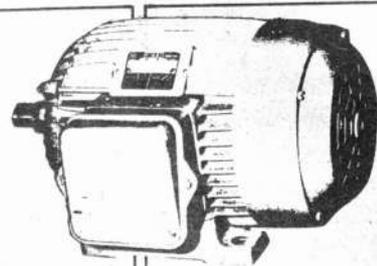
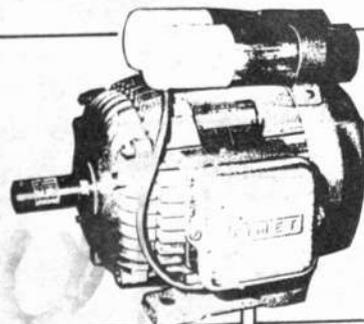
Por otra parte, anunciaron que INBOLCA no podrá cumplir su cuota en el mercado internacional pues, hasta la fecha, sólo exportó quinientas boissas de las 43 mil que tiene que cubrir hasta el 30 de septiembre próximo.

Dijeron también que esta cuota ha tenido un incremento del 10 por ciento anual desde que Bolivia ingresó al Mercado Exterior en 1958. Anunciaron que si Bolivia no cubre hasta la fecha fijada su cupo en este mercado, perderá su derecho a tal y los productores se encontrarán seriamente perjudicados para conseguir mercado.

PALLIRIS

Aproximadamente 2 mil palliris de las plantas de procesamiento de café de los yungas, denunciaron que desde hace cuatro meses se encuentran sin trabajo porque INBOLCA contrató tan sólo 150 palliris para el trabajo de selección del producto que será exportado.

Motores Eléctricos Monofásicos



SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS.

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSÍ · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZÓN



Miguel Maremborg:

NIEGA CATEGORICAMENTE HABER DADO MUERTE A ISAAC CAMACHO

COB DENUNCIA IRREGULARIDADES

Miguel Maremborg, negó categóricamente las sindicaciones de que fuera objeto por parte de sus ex colaboradores, en sentido de ser el autor del asesinato de Isaac Camacho, según un informe parcial proporcionado por el dirigente de la COB, José Justiniano.

Mencionamos esta versión porque la prensa no tuvo acceso a la recepción de las declaraciones

informativas de Maremborg, que se realizó en la Fiscalía del Distrito, en presencia de los fiscales Fernando Villamor y Oscar Rojas; los miembros de la Comisión Investigadora de la COB, de la Comisión de Seguridad y Defensa de la Asamblea Popular y de la Universidad.

ACLARACION

Con anterioridad a esta actua-

ción judicial (horas 11), el Juez 4o. de Instrucción en lo Penal, Carlos Terrazas Alborta, se hizo presente en el Penal de San Pedro conjuntamente personeros de la Comisión Investigadora de la COB con objeto de aclarar su posición respecto a la incommunicación de Miguel Maremborg, requerida por el fiscal Villamor.

Aclaró que su autoridad en ningún momento aceptó la petición de dicho fiscal. Acto seguido dictó un decreto (auto), rechazando la mencionada petición del Ministerio Público.

Dijo que en consecuencia, posteriores medidas de aquel tipo, serán de absoluta responsabilidad del gobernador de la cárcel.

Y en efecto, así fue el funcionario carcelario, Arturo Franco García, mantuvo la incommunicación aduciendo haber recibido la orden directa del fiscal Fernando Villamor, no obstante que éste había declarado día anterior que "se trata de una aberración jurídica e ilegal expedir órdenes directas al gobernador y más aún tratándose de personas que se encuentran bajo la jurisdicción de la justicia ordinaria".

INFORMATIVA

Desde las 14 y 30 horas, se recibió la declaración informativa de Miguel Maremborg, con carácter reservado.

Según informó el dirigente José Justiniano, desde aquella hora hasta las 19 aproximadamente, sólo se trató de aspectos del tráfico de cocaína y otros similares.

Dijo que ante esta situación, la Comisión laboral observó el procedimiento, solicitando que el informante se refiera al objeto central de la diligencia policial, es decir, la sindicación en torno al asesinato del dirigente Isaac Camacho.

ALTERNADO

Denunció Justiniano que ante dicha observación, el fiscal Oscar Alfredo Rojas, con ánimo exacerbado y prepotente, le inflirió dura réplica que motivó un cruce de palabras. Además, Rojas había prohibido, a partir de ese instante, la salida de ningún miembro, del recinto donde se recibía la declaración de Maremborg.

IRREGULARIDADES

Se denunció también que contrariamente a lo declarado reiteradamente por aquellos mismos funcionarios del Ministerio Público en sentido de que "durante las diligencias de Policía Judicial, los fiscales no hacen más que supervigilar la actuación de los "interrogadores", en la tarde de ayer, Oscar Alfredo Rojas se ocupó de formular las preguntas y no así los detectives, "quienes no abrieron la boca para nada".

"Por esta irregular actitud es que toda la tarde se pasó con alusiones al tráfico de cocaína, que resultaron alejadas a la cuestión principal como es el asesinato de Camacho" reiteró Justiniano.

CAREO

Al promediar las 19 y 30 horas, fueron escoltados hasta el Palacio de Justicia, los siete dependientes de Maremborg con objeto de realizar un careo sobre las sindicaciones vertidas en su contra.

MIGUEL MAREMBERG

Asamblea Popular decretó:

EMERGENCIA ANTE LOS APRESTOS GOLPISTAS

El Presidium y las comisiones de trabajo de la Asamblea Popular declararon en estado de emergencia a todas las fuerzas laborales del país, ante el clima de subversión que detectaron en las últimas horas.

Las organizaciones laborales mencionadas determinaron que, en caso de producirse el estallido de un golpe de Estado, se decretará la huelga general indefinida, la ocupación inmediata de las fuentes de trabajo, centros universitarios y centros de información. Al mismo tiempo instruyeron que todas las fuerzas laborales, universitarias y otros sectores laborales deben asistir al desfile cívico de hoy para controlar el desarrollo del mismo y evitar que elementos provocadores utilicen la marcha a servicio de sus aprestos golpistas.

El Presidium y las comisiones de la Asamblea Popular, en un comunicado emitido ayer, sostienen que la situación política que vive el país se caracteriza por un visible recrudecimiento de las tensiones provocadas artificialmente por la derecha y el fascismo que buscan crear un clima propicio al golpe y que estas últimas han pro-

movido, durante las últimas horas "la realización de reuniones castrenses extra-oficiales" con la participación de comandantes de unidades de las diferentes armas.

Señalan también que la derecha pretende tomar las banderas reivindicativas locales y recobrar vigencia política que les asegure algún respaldo popular y que es sintomático que instituciones de rancio abolengo oligárquico, particularmente en La Paz, agitan el ambiente público con proclamas de contenido subversivo y se pretende convertir una manifestación cívica en "una marcha de definiciones", tal como manifestaron por alto parlantes ambulantes durante el día de ayer. Dicen además que hay preparadas proclamas, volantes impresos y otros medios de agitación que serán entregados hoy con el fin de incitar al golpe.

Señalan luego que todo ese clima de tensión reclama el pronunciamiento obrero contra los planes que implementan el fascismo y la reacción criolla de dentro y fuera del Gobierno y las Fuerzas Armadas.



Ramiro Vill...

HAY DE

"TRABAJO

El Gobierno es niobras conspirati lo, sostuvo ayer e firliéndose a una la que se hace a logia secreta.

Puntualizó que nización que no s estuvieron dedica ción castrene, p

Ramiro Villan vista que sostuvo "Naturalmente samos se hace si y en la primera Manifestó que objetividad e imp la fuente de las das como agente Por lo tanto c





Ministro de Educación:

"PARECIERA QUE HAN SIDO OLVIDADAS LAS LECCIONES DEL 16 DE JULIO DE 1809"

ESCOLARES RINDIERON HOMENAJE A MURILLO

"Pareciera que han sido olvidadas las lecciones del 16 de Julio de 1809", dijo el ministro de Educación, Hugo Poppe, a los estudiantes pacifistas que se congregaron en reducido número en la Plaza Murillo.

En efecto, contrariamente a lo que ocurría años anteriores, cuando los escolares, hasta de los primeros cursos, concurrían a las concentraciones y desfiles cívicos programados en las fechas memorables de Bolivia, ayer no fue así. Sólo dos bandos de estudiantes rindieron el silencio con sus notas,

Sólo 50 alumnos por establecimiento representaron a sus colegios.

Participaron en los actos solamente 15 establecimientos ubicados en la zona central, entre fiscales y privados (fotos). Se trata de una determinación adoptada por las autoridades educativas para evitar el congestionamiento y la serie de problemas que surgían a raíz del considerable número de alumnos y que año tras año fue aumentando.

PROTESTA

Algunos colegios protestaron por la determinación de las autoridades y los alumnos resolvieron participar en pleno en la concentración y realizar el tradicional desfile. Fueron los liceos La Paz, Venezuela y el Colegio Nacional Ayacucho, que improvisaron el desfile además de desobedecer las recomendaciones y concurrir con la totalidad de su alumnado.

Desde las 9 de la mañana, los estudiantes pacifistas se congregaron en la Plaza Murillo, donde se realizó el corto programa cívico.

El ministro de Educación, emitió un mensaje en el que afirmó que en Bolivia "el pueblo ha marchado con fascinación en busca de una libertad imprecisa, y al mismo tiempo ha pretendido encontrar la felicidad como compensación a su infortunio. Alucinado por un porvenir venturoso, muchas veces, a lo largo del tiempo, ha sido protagonista de hazañas inmortales, pero

que le depararon dolor y dominación renovada. Su coraje no tuvo recompensa, porque otros le escamotearon el triunfo y su sacrificio se convirtió en derrota. Sin embargo nunca conoció el desaliento. Esta es la lección de nuestro pasado nacional", enfatizó Poppe.

"Pareciera que han sido olvidadas las lecciones de la gente del 16 de Julio de 1809", agregó recordando la Proclama Inmortal; "Hasta aquí hemos soportado una especie de destierro en el seno mismo de nuestra Patria".

Señaló que el analfabetismo degradante, la desocupación sin paliativos, la ancianidad sin protección, los niños marginados de la escuela etc. son los desterrados por los que claman el sacrificio de Pedro Domingo Murillo. Añadió, empero, que no se ha perdido este mensaje y que "el fuego que encendió en la América ha puesto al rojo vivo el crisol del destino de los pueblos del Nuevo Mundo".

También habló el Alcalde Municipal de La Paz, Herberto Olmos, quien dijo a los estudiantes que en la esperanza del país, y que nos encontramos en un momento histórico. Puntualizó que la labor debe ser por culminar la revolución de 1809.

Mientras tanto, en los diferentes establecimientos educativos de La Paz, que no concurren a la concentración, se realizaron actos cívicos en sus respectivos locales.

BRAS QUE PRETENDEN AL GOBIERNO TORRES

PREGUNTAR QUIEN MUEVE LOS HILOS"

causado por la sociedad, tanto en lo moral y ético y que no tiene ningún fundamento para lanzar acusaciones contra la personalidad, limpia y honesta del general Torres González, subrayó.

Dijo también que se debe analizar que fue por maniobras de las agencias internacionales, al servicio del imperialismo, que en esa fecha el actual Presidente cayó en desgracia y fue separado de las FF.AA. "Es por esto que no se puede dar crédito a quien siendo agente de la CIA pretende dañar el prestigio del general Torres, que fue víctima del sistema antinacional".

Más adelante, puntualizó que la opinión pública y en especial los trabajadores deben preguntarse quién mueve los hilos de esta conspiración, de tipo no solamente político sino moral, que busca desprestigiar al Mandatario.

Sin embargo, el general Torres González tiene la seguridad de que la clase trabajadora no será sorprendida por esta maniobra, ya que fue ella la que se pronunció y mediante la Asamblea Popular, pidió la extradición de Arguedas para que responda de las infidelidades, persecuciones y vejámenes que cometió cuando le tocó por azar del destino desempeñar el Ministerio de Gobierno durante el régimen del general René Barrientos Ortuño, concluyó Villarroel.

de serie de ma... a derroca... Villarroel, re... año atrás" en... miembro de una

ninguna orga... sus esfuerzos... de la institu...

de una entre...

que atrave... de ese tipo

se analice con... sopesando... moral de Argue... nia.

un hombre des...



COB PROTESTA CONTRA REJAS

La Comisión Investigadora de la COB y el representante del Comité Central Revolucionario de la UMSA protestaron por la prepotente actitud del fiscal Oscar Alfredo Rejas, quien sostuvo un altercado con el dirigente José Justiniano como emergencia de un observación que hiciera al procedimiento que se está imprimiendo en las diligencias de Policía Judicial, respecto al caso Ismael Tamacho.

Como se da cuenta en otra nota de esta página, pasado el altercado referido, Justiniano y el universitario Michael Elias, expresaron su protesta por lo ocurrido con el discolo e intemperante fiscal Rejas, quien hace gala de su mal carácter aun con los periodistas, como sucedió en la conferencia de prensa del martes último, en el Ministerio del Interior, y en otras tantas oportunidades.

En otras ocasiones, se denunció también las amenazas y advertencias que infiere a detenidos y sus familiares.



Profesionales

Dr. José Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA
Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina —
Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO,
— HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS
— HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE
MAMA.
Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Telé-
fono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA
Ex residente de Ginecología N° 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Bell-sario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227.

Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA (ESPECIALISTA EN NIÑOS)
Comunica a su distinguida clientela que luego de sus estudios de especialización realizados en la Universidad de OSAKA (JAPON). Atiende nuevamente en su consultorio de la calle Ayacucho N° 320. Edificio Cine Scala 3er. piso.
Favor reservar hora al teléfono 22692.

Dr. Adolfo Land Velarde

ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA — REHABILITACION
Especializado en Europa
Universidad de Bologna — Instituto Ortopédico Rizzoli — Bologna — Italia. Consultorio Edif. Tobías (Potosí-Colón) 4° piso
Horario de Consulta: 17 a 19.30 hrs.
Teléfono: Consultorio 24018 — Domicilio: 28301.

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO
Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago Diafragma) Cirugía vascular (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA. Rayos X. Consultorio: Horas 15 a 18 y 30. Edificio Castilla Ofc. 303 — 304. Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutierrez 374. Tel. 22567 — 22294. Casilla 2475.
Man Sprich Deutsch — English Spoken

Dr. Ernesto Peredo Rojas

CIRUJANO CANCEROLOGO
EX RESIDENTE DEL INSTITUTO DEL CANCER DE LIMA
CIRUGIA: Bocios, hernias, vesícula, estómago e intestinos, TUMORES: Benignos y malignos de la cara y el cuello; cáncer de las manos, ginecológicos y digestivos. Quimioterapia del cáncer — CONSULTORIO: Colón 668 Tel. 50608. Atención de 16 a 20.

Dr. Alcides Rodríguez Jordán

GINECOLOGO — ESPECIALISTA
Clínicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria. Cáncer Genital: Método Citológico y Colposcópico para su diagnóstico precoz. Tratamiento del matrimonio estéril. Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Av. Mcl. Santa Cruz 1322. Edificio Avianca. Tel. 40329 — 25015 Consultas de horas 10:30 a 12 y 15 a 19 — Ruega pedir hora—

Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA
Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraque de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HÔTEL DIEU de París. — MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO. — Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235. Casilla 5081 — Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20. SÁBADOS de 9 a 12.
ON PARLE FRANCAIS

FRACASO ESPECTACULAR COMANDO TERRORISTA EN SANTA CLARA, ARGENTINA

Capturan a extremistas y recuperan botín

ROSARIO (Prov. de Santa Fe, Argentina, 15 (ANSA).— Con la captura de seis extremistas y la recuperación de un botín de 17 millones de pesos viejos (aproximadamente 3 mil dólares) culminó un espectacular episodio de terrorismo, que comenzó con el copamiento de la localidad de Santa Clara de Sagüier (a 50 kilómetros de la ciudad de Rosario en la zona sur de la provincia de Santa Fe). El episodio fue confirmado oficialmente mediante un comunicado, por el comando del segundo cuerpo del ejército, con sede en la ciudad de Rosario, que en base a una reciente ley promulgada por

el gobierno argentino está a cargo de la investigación y represión del hecho terrorista. En la madrugada del día de la fecha — afirma el comunicado — la localidad de Santa Clara fue atacada por un grupo de delincuentes en una operación tipo comando, asaltando la comisaría local y la sucursal bancaria, de donde sustrajeron 17 millones de pesos viejos. Efectivos policiales, a las órdenes del jefe de policía de Rosario iniciaron una rápida persecución manteniendo al iniciar la misma un intenso tiroteo. En su fuga, el grupo de delincuentes se refugió en la localidad de Lunas, ocultán-

dose parte de ellos en un lugar donde se produjo y violento tiroteo, cuyo fue la captura de tres recuperándose aproximadamente un millón de pesos. A partir de este último episodio el comunicado — en forma parcial la Lunas por efectivos que formaron cercos inicia- zas policiales un inter- je, que permitió capturar cuentes más y recuperad del dinero robado inmediatamente restitución bancaria".

Club de Tennis La Paz Almuerzo tradicional EFEMERIDES PACEÑAS

El Directorio de la Institución invita cordialmente a los distinguidos socios, familiares y amigos al Almuerzo—Baille que ofrecerá el día domingo 25 del presente, a horas 12.30, en su sede social de La Florida, en homenaje a las Efemérides Paceñas.

ORQUESTA
FOLKLORE
ALEGRIA

Reservaciones a los teléfonos 82590 y 82138. Existe un número limitado de mesas.

Dr. Hugo Mirabal Sainz

CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA
Consultas de horas 15 a 18 en calle Loayza 167 (altos Arauco Prado) y de horas 19 a 21 en Clínica San Miguel de Calacoto. Teléfonos consultas 20466 — 82009. Teléfono domicilio 83670.

Dr. José Sotomayor F.

UROLOGO
Especializado en Alemania, atiende enfermedades de los riñones vejiga, próstata y venéreas.
Consultas de 15 a 18 — Consultorio Colón N° 668. Teléfono Consultorio N° 50608. Domicilio 41954.
MAN SPRICHT DEUTSCH



Dr. Rubén Tejada Andrade

Dr. Miguel Velásquez P.

Análisis de: Orina, heces, L.C.R., pruebas de embarazo, bacteriología, parasitología y química en general.
Atención: 8 y 30 — 12 m. y 15 — 19 p.m.
Avenida Camacho 1223 (Esq. Ayacucho) Edif. Krsul 5o piso. Oficina 509. Tel. 24528. Casilla 2665. Tel. domicilio 21122.

Explosión barco de Tres mu

-GOTEBORG (Suecia) (ANSA).— Por lo menos tres portuarios perdieron la vida y muchos otros resultaron heridos hoy en este puerto sudafricano en la secuencia de la explosión de un carguero danés.

Según la policía, víctimas de la explosión se produjo a bordo del carguero "Pononad" de desplazamiento transportaba una cantidad de material químico.

Una hora después de la explosión, la nave fue llevada a puerto en llamas. La explosión los vidrios de las ventanas de las casas del puerto saltaron en astillas.

NACIER SIAMESES EN ITALIA

-IMOLA (ITALIA) (ANSA).— Estacionario en la salud de las dos siamesas y (Clara) nacidas en la ciudad de Faenza. En un parto, tuvieron dificultades para superarlas gracias a la intervención médica.

Las siamesas — alivia indovenosa — tienen problemas de circulación sanguínea en las piernas, pero se teme un ataque de hígado.

La madre — una siamesa — dio a luz a las niñas ayer tras haber sido sometida a una operación cesárea.

Vendo c

Por motivo de...
día 1958.

Alquilo departam

Violentos sismos sacudieron vasta región italiana MUEREN DOS PERSONAS

ROMA, 15 (ANSA). — Movimientos sísmicos de breve duración pero de notable intensidad sacudieron hoy toda Italia continental, desde el mar Tirreno hasta el Adriático. A consecuencia de ello, dos personas resultaron muertas y otras diez heridas. Se derrumbaron también algunos edificios. La zona más dañada por el sismo fue la región de Emilia Romagna, las localidades balnearias del Adriático septentrional, a las que millares de turistas, afortunadamente no fueron afectados por el fenómeno sísmico. El principal sacudida se produjo en las primeras horas de la mañana, poco después de la una GMT. Según algunos observadores locales, tuvo una intensidad comprendida entre el cuarto y quinto grado de la escala Mercalli. Esta mañana se registraron ligerísimas sacudidas. Las personas muertas fueron atacadas por parálisis cardíaca causada por el espanto sufrido. Se trata de una mujer de 97 años en Guastalla, histórico centro próximo a Reggio Emilia y de un pastelero que se encontraba en su casa en la capital. Se dañaron varios edificios, especialmente viejas construcciones e iglesias, en Reggio Emilia, Piacenza y Parma. En Guastalla se derrumbó un viejo edificio. En los hospitales unas diez personas fueron curadas de escorbuto sufridas durante la desordenada fuga por las calles tras una sacudida del terremoto. También fue advertido en Milán, Génova, Florencia y Venecia. En Trieste. Aparte de un poco de pánico, no produjo víctimas.

URGIO CONFLICTO DE PODERES EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 15 (ANSA). — El Poder Ejecutivo, reimplantó en forma definitiva las medidas de seguridad, a lo que la oposición le atribuye la sustitución de la república por los casos graves de ataque exterior o interior", debiendo dar lugar a la asamblea general, quedando a lo que...

Como se sabe, anoche la asamblea general legislativa por una mínima mayoría de votos en resolución de la autogestión de las medidas policíacas de emergencia contenidas en el decreto del Poder Ejecutivo de junio de 1969, replicando esta decisión al presidente de la asamblea, por lo menos de 10 horas de producción con los mismos efectos, aboliendo con un conflicto de poderes de una inmensurable prosecución.

La decisión del Poder Ejecutivo esta precedida por una serie de consideraciones, donde teniendo en cuenta la resolución de la asamblea general de dejar sin efecto las medidas prontas de seguridad, se puntualiza, entre otras cosas, que "los hechos defectivos producidos contra la seguridad del Estado y de sus instituciones, y los atentados contra la libertad y la vida de las personas físicas, que dieron lugar, dada la conmoción interior que causaron, a la adopción por parte del Poder Ejecutivo de las medidas prontas de seguridad que la asamblea general ha dejado sin efecto, no solo han continuado produciéndose sino que nuevos elementos y documentaciones que obran en poder de los organismos competentes, constituyen prueba fehaciente del desmoronamiento de ciertos grupos y organizaciones de destruir las instituciones republicanas democráticas y de atacar los derechos inherentes a la persona humana".

CONSTRUIRAN EN PRIMERA PLANTA NUCLEAR

MEXICO, 14 (ANSA). — Con el 65 por ciento del presupuesto nacional y recursos nacionales el gobierno de México aprobó la construcción de la primera planta nuclear mexicana, destinada a producir energía eléctrica. La inversión será de cinco mil millones de pesos para la primera planta. La construcción la hizo el ingeniero B. Marguín, secretario de Energía y Crédito Público, que el diseño estará a cargo de técnicos mexicanos. Según que la primera planta entrará en funciones dentro de dos años y medio, y que se construirá una planta que empezará a operar en el siguiente año.

PATRIA

¡ATENCIÓN!

PATRIA
triple poder

GARANTIA POR SU CALIDAD

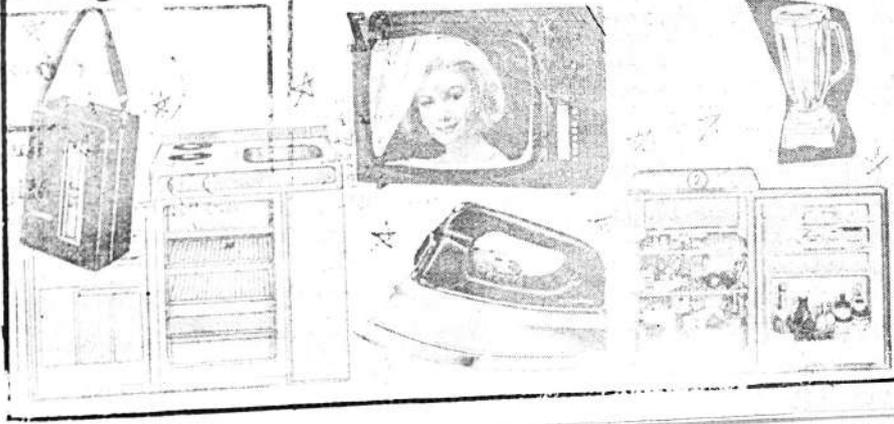
A PEDIDO DE LAS AMAS DE CASA
NUEVA FECHA DEL MILLONARIO SORTEO

ALTA CALIDAD A PRECIO BAJO
Compruebe:
BOLSA \$b. 2,00
SOBRE \$b. 0,50

DOMINGO
19
SEPTIEMBRE

DETERGENTE
PATRIA
BOLIVIANO 100 %

5 BOLSAS VACIAS POR 2 CUPONES
5 SOBRES VACIOS POR 1 CUPON



CAS MINIFALDA CHICAS MINIFALDA
"APOLO 12"
Viaje en la Cápsula de la alegría
Al infinito nocturno
Música de todos los tiempos
Para la sociedad pacena
Juego de luces
Orquesta electrónica permanente

Atención de 10 a 6 de la madrugada
ABURU esq. YANACOA 682—Tel. 52969

Desbarataron en Perú banda internacional de traficantes

LIMA, 15 (ANSA).— El hasta hace pocos días segundo jefe de la división de estupefacientes de la policía de investigaciones, varios oficiales de esa institución, dos periodistas radiales y tres mujeres se encuentran entre los veintidós implicados en un sensacional tráfico de estupefacientes descubierta por el nuevo comando general de la policía de investigaciones.

Los primeros indicios de la existencia de la organización, que era dirigida por el cubano José Antonio Díaz Gómez (alias "Brother") fueron dados por la detención en Miami de dos periodistas limeños que hace varios meses trataron de introducir cocaína en los Estados Unidos.

Posteriormente fueron detenidos en el aeropuerto Kennedy de Nueva York otros dos peruanos (un detective y un transportista).

En ambos casos, cada uno de los detenidos trataba de introducir dos kilos y medio de la droga.

Desde entonces, la policía de investigaciones peruana en conexión con la INTERPOL, se puso a tra-

bajar intensamente para descubrir y desbaratar a la organización.

El resultado de la misma fue dado a conocer mediante una extensa nota informativa acompañada por treinta fotografías, precisándose que se trata de la primera parte de la investigación sobre el tráfico de drogas que desde hace un año venía efectuando una poderosa organización dirigida en el Perú por el cubano Díaz Gómez, que era a su vez una especie de subsidiaria de una organización mayor que permanece anónima, con sede en los Estados Unidos.

Según se ha podido establecer la organización reclutaba jóvenes incautos a quienes utilizaban como transportistas de la droga a cambio de financiarles el viaje a los Estados Unidos. La cocaína era dispuesta en sobres que eran escondidos en maletas especialmente traídas de los Estados Unidos. Los sobres en cuestión eran disimulados en la tapa superior de las maletas, ya que la policía de los Estados Unidos sólo se dedicaba a revisar el fondo de las valijas de los pasajeros. Se estima que por ese procedimiento fueron enviados a los Estados Unidos aproximadamente cincuenta kilos de cocaína.

Acusan a Estados Unidos de retrasar plan de paz en guerra de Indochina

PARIS, 15 (ANSA).— Vietnam del Norte y el gobierno revolucionario provisional de Vietnam del Sur acusan hoy a Estados Unidos de retrasar la respuesta al plan de pacificación del Vietnam presentado por el Vietcong y de haber aumentado su actividad militar en el país.

Hablando durante la 121ava sesión de las conversaciones de París para Vietnam, el ministro de Relaciones Exteriores del gobierno revolucionario provisional, señora Nguyen Thi Binh, afirmó que el delegado norteamericano "aquí en París hace todo lo posible para cubrir con un velo nuestra voluntad de paz y afirmar que nosotros no tenemos la intención de terminar la guerra".

La señora Binh afirmó que el plan de paz en siete puntos presentada por ella el primero de julio pasado que contempla la liberación de los prisioneros de guerra norteamericanos a cambio de retroceso de las fuerzas estadounidenses de Vietnam del Sur "es muy elástico".

La ministro de Relaciones Exteriores del Vietcong acusó al presidente Richard Nixon de continuar preocupándose de la política de vietnamización del conflicto y de sostener al presidente Nguyen Van Thieu "sin preocuparse por las aspiraciones del pueblo".

El delegado norvietnamita acusó al presidente de Estados Unidos de "desviar la buena voluntad" demostrada por Hanoi y el Vietcong.

El plan de pacificación presentado por el Vietcong había sido examinado días atrás por el consejero especial del presidente Nixon, Henry Kissinger, y por el mismo Nixon en su residencia de San Clemente, en California.

**HOT-PANTS
JUMP SUIT
MAXIS — MIDIS
Casa NONA
Ayacucho 413.**

**La Puerta del Sol
LE OFRECE
Calidad y Economía
Ahora •
PLATOS INTERNACIONALES
Y NACIONALES
• Visítenos!
AV. 6 de AGOSTO-PRIMERA CUADRA**

**CLINICA VETERINARIA
LOS ANDES
Calle Murillo 1274
TELEFONO 96500
Atención veterinaria de perros, gatos, pájaros, etc.
Vacunaciones contra Moquillo — Hepatitis — Leptospirosis
Rábica — Collares, Champúes Accesorios.
Venta de castoreos de pura raza.**

TRIPLE HO MICIDA SE SUICIDO EN ITALIA

NÁPOLES, 13 (ANSA).— Un maestro de 32 años asesinó hoy a tres mujeres y luego se suicidó disparándose un tiro, mientras corría a toda velocidad por una autopista.

Antonio Velardi, que enseñaba dibujo en una escuela media, acribilló a tiros a una mujer de 54 años y a sus dos hijas. Parece que la mayor de estas dos había interrumpido recientemente una relación amorosa que tenía con su asesino.

Luego del delito — ocurrido en

la Torre del Greco, en el golfo de Nápoles— Velardi se dirigió en su automóvil hacia la autopista que va de Nápoles al sur de Italia y se suicidó mientras se hallaba al volante. Su coche chocó con las barras de hierro de protección que se hallan a los costados de la autopista y voló sin causar daños a otros coches.

Las tres mujeres —Virginia Concetta y Rafaela Acampora— fallecieron instantáneamente. El suicidio se produjo menos de una hora después del múltiple homicidio.



SKOBOLSA

Representante de:

- MOTOCICLETAS JAWA CZ
- MOTORES INDUSTRIALES "SLAVIA" Y "SKODA"
- PRENSAS DE PLATINO "GRAFOPRESS"
- MAQUINAS DE CARPINTERIA

**SALUDA PATRIOTICAMENTE
A LA CIUDAD DE LA PAZ AL
CELEBRAR UN ANIVERSARIO
MAS DEL GRITO LIBERTARIO
DEL 16 DE JULIO DE 1809.**

LA PAZ 16 DE JULIO 1971

Universidad Mayor de San Andrés

Aclaración sobre habilitación de candidatos para las elecciones del 30 de Julio

En vista de que por un error se omitió un artículo en la publicación de la Convocatoria a las elecciones para autoridades de la Universidad, la Mesa Directiva aclara que las renunciaciones exigidas por esa Convocatoria a quienes deban habilitarse como candidatos, han sido ampliados en su término y deben presentarse hasta el día martes 20 del presente mes a horas 18 y ser entregadas en la Secretaría de Coordinación.

El artículo decía:

"Art. 7o. — Cualquier autoridad actual, para habilitarse como candidato, aparte de lo establecido en el Art. 6o. deberá renunciar a su cargo hasta 15 días antes de las elecciones".

SOCIALES

El uso de vacaciones ha lle-
gado a Madrid, donde estudió
Actuación y Arte Dramático
Lugenia Ruiz Hoj de Villa
Actuadora boliviana ofrece
algunos recitales al público du-
rante su permanencia en La Paz.



El jueves 22 de los corrien-
tes a las 19:00 hrs. en el Tem-
plo de los Padres Carmelitas
se consagrará la boda de
Carmen Aramayo
y Fernando Navarro

Mañana a las 13:00 hrs con
carácter privado en la Parroquia
de San Juan será consagrada la bo-
da de Liliana Inés Landa de la
Cruz y Juan Rodolfo Agramont

El domingo invitan un almuer-
zo a sus relaciones los esposos
Arce Quiroga y Maritza
Arce

Para agasajar a Jorge Schens-
ky y señora ofrece un cóctel hoy
la Arguedas

CENTRO DE DAMAS DE SOPOCACHI ALTO

La presidenta del Centro de
Damas de Sopocachi Alto, Lu-
cía Castro de Ugarte poseo-
ra a la nueva mesa directi-
va de la institución hoy a las
19:00 hrs. El acto se reali-
zará en el Salón Parroquial
de la Iglesia de Cristo Rey.
La directiva está constituida
de la siguiente manera: Pre-
sidenta Alcira P. de Gutierrez
Vicepresidenta Carmela A. de
Gutierrez, segunda Vicepresiden-
ta Guillermina de Mendizábal
Secretaria General, Teresa A.
Sagárnaga, Secretaria de
Actos, Alicia de Clivijo, Teso-
rera, Isolina de Zumarán, Pro-
curadora, Lourdes E. de Cam-
acho, Secretaria de Asistencia So-
cial, Cristina de Andía, Secre-
taria de Actos Sociales, Aida de
Cruz, Jily de Zubida y
Secretaria de Prensa Yola de Durán;
Asesoras, María de Ramírez y
Carmela de Bravo.

Se ofrecen un almuerzo en su
honor a los esposos Carlos Hén-
drix y María de Hen.

En la ciudad de Santa Cruz
se celebró el aniversario de Chá-
vez con este motivo fue
organizado por sus amigas.

Se agasajada por sus relacio-
nes con motivo de su cumpleaños
la Arguedas

En la clínica Americana ha na-
cido el primogenito de los esposos
Gutierrez, Omar Sabini.

El regreso de Lima a Waldo Núñez
de la Cruz Mendizábal.

El regreso de Estados Unidos a Juan
de la Cruz de Buchón.

El regreso de Illinois, Estados U-
nidos a Ericka Farián Mariaca

El regreso a Santa Cruz de Fernan-
do Mendizábal.

Las Damas Diplomáticas y Extranjeras de esta ciudad pre-
sentarán una "Premiere" el 20 de julio a las 9 de la noche en el
teatro "16 de Julio".

La película a exhibirse es
"YO, NATALIA" de Patty Duke.

La Presidenta de las Damas Diplomáticas y Extranjeras,
Sofía de Sánchez Mesas y Juste, recuerda a aquellas personas
que han comprado boletos, que el canje de las entradas se lle-
vará a cabo el mismo día martes 20 de julio, en la boletería del
teatro "16 de Julio", a partir de las 9 de la mañana.

Las personas que posean entradas tienen derecho a una rifa
cuyos premios serán:

**Primer Premio: Un viaje de ida y vuelta a la ciudad de Li-
ma, Perú vía Braniff.**

Segundo Premio: Un gran canastón surtido.

Tercer Premio: Un gran canastón surtido.

Cuarto Premio: Un premio sorpresa de Casa Kavlin.

Esta función auspiciada por la Asociación de Damas Diplo-
máticas y Extranjeras será a beneficio del Hogar Carlos de Vi-
llegas y el Asilo de San Ramón.



**PERFORADORAS
BOEHLER**

Martillos de 16 Kgs. y 23,5 Kgs.
con avances neumáticos y acei-
tera de línea

**STOCK PERMANENTE
PARA
ENTREGA INMEDIATA**

Representantes y distribuidores.

Sickinger & Cia.

Av. Mariscal Santa Cruz
873-881 La Paz



Restaurant EL JUNCO COMIDA CHINA DE PRIMER ORDEN ATENCIÓN de REUNIONES ALMUERZO FAMILIAR

CINE SCALA

Matinée suspendida. Tanda y noche **EL BOTIN MAS GRANDE DEL MUNDO**, con Raquel Welch y Vittorio De-sica. Precios 4.90 y 5.40.

HOY VIERNES

MAÑANA SABADO

LA CHUCUTRA

RINDE HOMENAJE A LAS FIESTAS JULIAS CON

Edgar y Jenny

Las voces del Puma Punku

ORQUESTA "LOS BEAT 4"

Ojo-Fricasé a la madrugada

Av. Sanches Lima 2349

Telf. 24897



LA EDUCACION SEXUAL PARA QUE LA MUJER ALCANCE la FELICIDAD en el MATRIMONIO!

la forma como las mujeres desean ser amadas... ed

MILAGRO de AMOR

con KARIN WECKER JACOBSEN

censura: estrictamente mayores 18 años

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA

PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO

En cine para hoy

CINE 6 DE AGOSTO

Matinée suspendida. Tanda y noche a color **LOS REBELDES** (mayores de 14 años) con Claudia Cardinale y Nino Manfredi. Actualidades mundiales Nº 27. Precios 4.90 y 5.40.

CINE ABAROA

Matinée suspendida. Tanda y noche mayores de 21 años: **UNA MUJER INFAME y ACUSADO EN FALSO** Precios 2.80 y 3.10.

CINE LA PAZ

Funciones suspendidas por cambio de equipos cinematográficos y refacción de la sala.

CINE MIRAFLORES

Matinée suspendida. Tanda y noche **UNO DESPUES DEL OTRO** con Richard Harrison y **EL CIENO VERDE**. Precios 3.30.

CINE ROXY

Matinée suspendida. Tanda y noche **LA PRISIONERA DEL DESEO** (Mayores de 21 años) y **LA NOCHE SE HIZO PARA ROBAR**. Precios 3.30.

CINE TESLA

Matinée, tanda y noche. Estreno en tecnicolor **EL IMPERIO DEL SOL** con Robert Shaw y Leonard Whiting. Precios: matinee 4.10 y 3.60; Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE PRINCESA

Matinée **DONDE ESTA EL FRENTE**. Tanda y noche en tecnicolor **LES FEMMES** (Las Mujeres) Mayores de 21 años. Precios matinee 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

CINE UNIVERSO

Matinée suspendida. Tanda y noche (con calefacción) **LOS DESESPERADOS** en tecnicolor con Jack Palance y George Maharis (mayores de 18 años). Precios 4.90 y 4.40.

CINE PARIS

Matinée suspendida. Tanda y noche **EL HOMBRE DE KIEV** en tecnicolor (mayores de 16 años). Precios 3.30.



QUE CURVAS...
LA DE SU NEGOCIO SEÑOR...!
¡SI...!
GRACIAS A PUBLICIDAD EN hoy

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche. Nuevamente el gran espectáculo lleno de humorismo realidad **LOS INTREPIDOS HOMBRES EN SUS MANOS VOLADORAS**. Precios matinee 3.70 y 4.20. Tanda y noche 4.90 y 5.40.

CINE MONJE CAMPEÑO

Matinée, tanda y noche. **PIDO MOTORIZADO** con Dean Jones y Michele Lee a color. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.60.

CINE EBRO

Matinée **MOTIN EN LOS MARES DEL SUR y SUPRIMAN 009**. Tanda y noche **TIN EN LOS MARES DEL SUR y LA PANDILLA DEL DIABLO** (mayores de 18 años). Precios matinee 2.70 y 1.70. Tanda y noche 3.30 y 1.70.

CINE MEXICO

Matinée suspendida. Tanda y noche a color **UNA HONCA PARA EL TEXAS** PRISIONERO DE LA GUERRA. Noche doble **PRISIONERO DE LA CIUDAD FRAY DON JUAN** (mayores de 21 años). Precios 3.00 y 2.00.

CINE TRIANON

Desde las 14 horas en adelante continuadas **ALERTA EN LA TENSION** a colores.

CINE AVENIDA

Matinée **SANGRE EN EL PACIFICO y BLANCA Y VES** y los 7 **ENANITOS**. Tanda y noche **SANGRE EN EL PACIFICO y DISNEY EN LOS DIAS DE LA GUERRA**. Precios matinee 1.70, 2.20. Tanda y noche 3.30 y 2.30.

CINE BOLIVAR

Matinée **VUELVEN LOS HOMBRES**. Tanda y noche **EL TRIANGULO DEL AMOR** (mayores de 21 años). Precios matinee 2.70 y 2.20. Tanda y noche 3.20 y 2.30.

CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche. Estreno **LA CAVERNA DEL TERROR (TROG)** y **LOS MALOS Y LOS MALOS** en tecnicolor. Precios: matinee 2.70 y 2.20. Tanda y noche 3.30 y 2.20.

CINE ESMERALDA

Matinée y tanda **EL DULO DE LA MUERTE** y **PEPA**. Noche **TEPEPA y TORRE DEL PECADO** (mayores de 21 años). Precios matinee 2.70. Tanda y noche 3.30.

CINE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche. **GRANDES AMIGOS y LOS VALIENTES**. Precios matinee 1.10. Tanda y noche 1.60.

CINE VARIEDADES

Matinée, tanda y noche. **LA CAPTURA DE GARCIA BARRERA y SANDRO** y **UNO**. Precios matinee 2.70 y 1.70. Tanda y noche 3.30 y 1.70.

Checos cayeron ante selección brasileña

DE JANEIRO, 15 (ANSA).— La selección brasileña de fútbol anoche a Checoslovaquia por 1 a 0, en el estadio de Maracanã con gol marcado por Tostao a los 14 minutos del primer tiempo de una sensacional jugada de Rivelino.

La selección del seleccionado nacional, con todo, no llegó a agrada a 11 mil espectadores, ya que la ausencia de Pelé y la falta de entusiasmo colectivo se hicieron sentir.

El partido, que sufrió una fuerte torcedura de tobillo y Clodoaldo, una distensión en el muslo izquierdo, son los grandes problemas del jugador Zagalo para el esperado partido del próximo domingo con la selección yugoslava.

El encuentro del domingo, la gran atracción es la despedida de la selección brasileña. El "crack", que ya se despidiera de paulista jugando medio tiempo en San Pablo contra los argentinos, también se presentará sólo el primer tiempo en el Maracanã para recibir la última ovación de la hinchada carioca vistiendo la camiseta del seleccionado. El encuentro será transmitido en vivo para el exterior.



Luis Zbinden uno de los mejores tenistas juveniles de nuestro medio. Competirá en el certamen "Ciudad de La Paz" que hoy se inicia.

TORNEO "CIUDAD DE LA PAZ" SE INICIA HOY: TENIS

-El campeonato de tenis "Ciudad de La Paz", auspiciado por la Asociación Departamental de este deporte, se iniciará hoy, en adhesión a las fiestas julias.

TENIS LA PAZ
Desde las 9 horas, cancha oficial Primera Categoría: Vargas-Zbinden, Balanza-Froelich, Auza-Blanco, Valenzuela-Cuadros y Marin Urgel. Cancha 4: Delgado-Vargas, Ayllón-Clavijo, Gorostiaga-Espinoza, Serrano-Alvarado y Velarde-Benavidez. Cancha 5: Valenzuela-Araujo, Auza-Taborga, Neyrot-Guerra y Herbás-Céspedes. Cancha 6: Nogales-Velarde, Acosta-Aramayo Silva-Inch auste y Encinas-Valencia.

8: Taborga-Taborga, Palacios-Zbinden, Pérez-Taborga y Guzmán-Quintanilla.

SUCRE TENNIS
A partir de las 9 horas, categoría veteranos, cancha oficial: Sheppard-Acosta, Valenzuela-López Sánchez, Montenegro-Suárez Guzmán y Enriquez-Ferrufino. Cancha 1: Michel-Allerand, Oporto-Valenzuela y Delgado-Ganador Sheppard-Acosta. Juveniles: hasta los 18 años, cancha 2: Sillerico-Patino, Acosta-Arana, Reyes-Loza y Neyrot-Sánchez. Cancha 4: Fuentes-Acosta, Lara-Monterrey, Villegas-Bravo y Villegas-Estenson. Cancha 5: Zbinden-Saa, Bilbao-Taborga, Sandy-Molina y Alvarado-Espinoza.

Dobles Caballeros, cancha oficial, desde las 14 horas: Aramayo-Araujo con Silva-Zbinden, Herbás-Fernández con Taborga-Espinoza, Balanza-Neyrot con Velarde-Clavijo y Urgel-Espinoza con Valenzuela-Vargas. Cancha 4: Vargas-Serrano con Benavidez-Inch auste, Valenzuela-Guerra con Gorostiaga-Martinez, Ballivián-Aramayo con Auza-Auza y Acosta-Encinas con Froelich-Argandoña. Cancha 5: Ayllón-Velarde con Marin-Delgado y Alvarado-Blanco con Céspedes-Nogales.

Damas Mayores; desde las 9 horas, cancha 9: Flores-Herrera, Urgel-Froelich y Martinez-ganadora Flores-Herrera Juveniles hasta los 18 años, a partir de las 9 horas, cancha 7: Flores-Acosta Guzmán-Castillo y Palacios-ganadora Flores-Acosta. Hasta los 16 años desde las 9 horas, cancha

Infantiles: hasta los 15 años, cancha 6: Mamani-Mamani, Bilbao-Aramayo, Reyes-Santelices y Martinez-Salezky. Cancha 3: Acosta-Céspedes, Oporto-Bilbao Sandy-Acosta y Vargas-Loza. Cancha 7: Navarro-Martinez y Cuadros-Salezky.

RONDON DEFENDERA TITULO MUNDIAL

Caracas, (EPA).— El campeón mundial de la división semi-completa, el venezolano Vicente Paul Rondón, pondrá nuevamente en juego la faja el próximo 11 de agosto ante uno de los seis primeros clasificados en el ranking de la Asociación Mundial de Boxeo. Así lo informó hoy el representante del campeón, Edix "Tuto" Zavala.

PANAMERICANOS: 27 PAISES INSCRITOS

BOGOTÁ, Colombia, 15 (ANSA).— 2.800 deportistas, 628 directores delegados y entrenadores de 27 países, se han inscrito oficialmente para participar en los Sextos Juegos Panamericanos que comenzarán en esta ciudad el 30 del corriente. Cabe el único país que no participará en la justa hemisférica: BOLIVIA. Las Antillas Holandesas, Honduras, Honduras, República Dominicana y el Uruguay hicieron inscripciones previas, pero aún no han llenado otros requisitos para tomar parte en los juegos. Los campeonatos de vela serán a cabo en Cartagena, en la costa norte colombiana, para participar en los mismos se han inscrito oficialmente los países: Argentina, Bahamas, Bermudas, Brasil, Cuba, Ecuador, Estados Unidos, Islas Virgenes, México, Puerto Rico, Uruguay y Colombia.

Las competencias se inician el 1º de agosto y se prolongarán hasta el mismo mes. El torneo se realizará con tres modalidades: lighting, snipe y finn.

Los próximos lunes comenzarán a llegar a Cali las delegaciones de los países participantes en los Juegos Panamericanos de la primera la de Cuba.

CHILE GANÓ A PARAGUAY

Santiago de Chile, 15 (ANSA).— Porteros y goles a dos Chile derrotó a la selección paraguaya a fútbol en un partido disputado anoche en el estadio Nacional de Santiago. La selección local logró obtener el rápido accionar de los visitantes, los que además demostraron buen manejo del balón. Chile, que presentaba una nueva alineación bajo la dirección de los entrenadores Vera y Pino, conformó a los espectadores, los que pudieron apreciar a un cuadro joven que tiene en la profundidad de su juego sus mejores virtudes, una vez más, el valdado Castro demostró sus condiciones de goleador, al convertir dos de los tres tantos chilenos.

Abrió el marcador al minuto y medio de juego (teorico, tras una jugada llevada por Castro y Foulhoux, a los 40 de la misma etapa Castro aumentó a dos, mediante golpe de cabeza, en un gol de hermosa factura, en la segunda etapa. Araujo marcó para Paraguay a los 25. Castro dejó la cuenta en tres a uno al convertir a los 42, pero en una jugada confusa a los 45, Paraguay consiguió su segundo tanto por intermedio de Jiménez, teniendo gran participación en la misma jugada el defensa chileno Quintana.

UNFO ARGENTINO PARTIDO MALO

BUENOS AIRES, 15 (ANSA).— Un partido en la cancha de River Plate, Argentina venció a Uruguay por un gol a cero, tanto por Madurga mediante los límites del área, en los minutos de inicio.

Hubo acciones intrascendentes, jugando ambos equipos metidos en sus líneas. Uruguay mantuvo el control del juego en períodos, pero su incapacidad para crear numerosas oportunidades, no tuvo a favor la definición de las mismas por parte Argentina, que algunas figuras individuales sólo en contadas oportunidades logró conectar sus líneas en el nivel mediocre.

A PRIETO REFUERZO

de Chile, 15 (ANSA).— El club de fútbol de Chile, podrá a ignacio Castro que milita actualmente en Montevideo, para que este jugador se encuentre al cuadro cuando el presidente sufra por España y de Unión Española, Alfredo de la Cruz, con Ignacio Prieto en Montevideo, en un acuerdo en esta ciudad.

La Unión Española también tiene la posibilidad de contratar a un jugador de la temporada del próximo año, cuando el pase en su poder no se sabe si continuará en Chile o será transferido. El jugador de los planes de Néstor Cerón, el argentino Ignacio Prieto, quien milita en Unión Española, fue inscrito en el cuadro cuando el presidente sufra por España y de Unión Española, Alfredo de la Cruz, con Ignacio Prieto en Montevideo, en un acuerdo en esta ciudad.

ANTICRETICO
Firma responsable requiere en contrato anticrético una casa independiente de 3 ó 4 dormitorios con garaje. Preferible zona Sopocachi u Obrajes.

REFERENCIAS: TELEFONOS 53258 — 20450

H. Municipalidad de La Paz
Festival de Música y Danzas Folklóricas

Domingo 18 de Julio Segunda Jornada
HORAS 10.00 a.m. HORA 10.00 a.m.

ACTUARAN:

- Ramón F. Claver
- Dúo Los Chaiñas
- Cecilio Rivera "EL CHASQUI BOLIVIANO"
- Sumaj Runas
- Dúo Hermanitas Ponce
- Mario Sanjinés "EL NORTENO"
- Estudiantina "LOS INDIOS CACIQUES"
- Dúo "LOS ANDINOS"
- Los Cardenales
- Estudiantina "10 DE NOVIEMBRE"
- Pusi Huaynas
- Los Tres Colores de Bolivia
- Estudiantina "GUZMAN"
- Los Claveles
- Ecos de Bolivia
- Inti Yokas
- Los Cristales
- Los de Calacoto
- Kori Tacillas

TEATRO AL AIRE LIBRE
"JAIME LAREDO"
ENTRADA GENERAL: Mayores \$b. 2.— Menores \$b. 1.—

Horas 10.00 a.m. Horas 10.00 a.m.

POSTERGARON LA PRESENTACION DE ESTUDIANTES DE LA PLATA

LOS "PINCHAS" JUGARAN EL VIERNES 23

Fue postergada la presentación del equipo de fútbol Estudiantes de La Plata, anunciada en principio para esta noche.

Los propiciadores de la visita, el club Bolívar, determinaron suspender la actuación de los ex campeones mundiales en consideración de que los feriados privarían a mucha gente de la posibilidad de presenciar la presentación argentina.

Estudiantes actuará, siempre frente al conjunto celeste, el próximo viernes 23 en horas de la noche.

A propósito de esta determinación, la institución académica emitió un pronunciamiento cuyo contenido es el siguiente:

COMUNICADO

Se comunica a la afición deportiva y al público en general que debido a razones de organización, incompatibles con el feriado del 16 de mayo, el Directorio del Club "Bolívar", ha decidido postergar el encuentro que debía sostener la noche del 16 frente a Estudiantes hasta el próximo viernes 23 del presente mes a horas 20:00 p.m. La legación de Estudiantes arribará a nuestra ciudad el día de hoy debiendo trasladarse a nuestra ciudad Oruro donde sostendrá un encuentro amistoso.

Las entradas adquiridas hasta el momento tienen plena validez para el encuentro del día

TENIS: DESDE AGOSTO VENDERAN ABONOS PARA EL SUDAMERICANO

PRECIOS SERAN FIJADOS PROXIMA SEMANA

El primero de agosto serán puestos a la venta los abonos para el campeonato sudamericano de tenis que se llevará a cabo en nuestro medio el próximo mes de octubre.

El Comité Ejecutivo, encargado de la organización de esa justa, fijará en su reunión del lunes, el costo de cada uno y la forma de pago.

Por otra parte, las gestiones ante el Gobierno para obtener una

subvención por 180 mil pesos están bien encaminadas, según el titular federativo, Julián Alvarado. Este dirigente señaló que en próximos días se presentará el Ministerio de Finanzas el pedido de inversión para que ese organismo verifique y acceda a la subvención.

Radialistas paceños enfrentan a oncenas de centros mineros

Seleccionados de fútbol de los trabajadores en Radio de Paz y de la Provincia Bustillo del departamento de Potosí, jugarán hoy, a las 9.30 horas, en cancha del estadio Obrero Miraflores. La confrontación tendrá carácter amistoso y será con auspicios del Sindicato de Trabajadores en Radio Televisión de nuestro medio.

El propósito perseguido es el de confraternizar entre los radiales de radiodifusión paceños con sus similares de Litoral y Catavi, quienes llegaron en la víspera para el encuentro.

El partido despertó expectativa entre los allegados al radialismo por lo que se presume que un importante marco humano presenciará el lance.

Canasteras inician prácticas el lunes

La preselección paceña juvenil femenina de baloncesto, iniciará el lunes venidero sus entrenamientos con miras a su participación en el certamen nacional que se llevará a cabo en Cochabamba entre el 18 y 25 del próximo mes.

Las prácticas serán conducidas por el técnico Mario Orrión y desarrollarán en cancha del Coliseo Municipal de la avenida Bolívar, a partir de las 18.45 horas.

El certamen que se escenificará en el valle tendrá por finalidad seleccionar la representación nacional juvenil que defenderá, en Chira, el título del Bolivariano conquistado a principios de este año.

PERU, CHILE Y BOLIVIA JUGARAN EN TORNEOS DE BALONCESTO Y VOLIBOL

LIMA, 15 (ANSA).— Representativos de volibol y básquetbol femenino y masculino de BOLIVIA y Chile se presentarán en Arequipa, en ocasión de la inauguración del remodelado "Coliseo Municipal", de esa ciudad ubicada a mil cien kilómetros al sur de esta capital.

El inspector de deportes del Concejo provincial de Arequipa, Tirso Borja Vizcarra, a su regreso de BOLIVIA y Chile manifestó que representantes

de volibol y básquetbol femenino masculino de los citados países fueron invitados para que jueguen encuentros amistosos ante conjuntos peruanos.

El citado funcionario municipal añadió que hasta el momento no se había establecido la fecha de la inauguración del remodelado coliseo, que ahora contará con nuevas tribunas, iluminación artificial, tableros de vidrio para la práctica del básquetbol y techado completo.



DE ESTUDIANTES. — Verde y Rudzky, dos valores del equipo de Estudiantes de La Plata. Participarán del juego que cumplirá su cuadro en nuestro medio el próximo viernes.

SOLO 4 EQUIPOS AMERICANOS PODRAN ACTUAR EN MUNDIAL

SEGUN EL DIRIGENTE SIR STANLEY ROUS

Düsseldorf (Alemania Occ.), 15 (ANSA).— América Latina no podrá ser

GUERY AGREDA SERA ENYESADO



Guery Agreda, firme puntal en la defensa de The Strongest, no participará de los próximos compromisos de su cuadro. Durante estos días permanecerá inactivo. La lesión del marcador priva al team atigrado de uno de sus valores defensivos más importantes.

representada por más de cuatro equipos en el grupo de los 16 finalistas del mundial de fútbol 1974. Lo dijo Sir Stanley Rous, presidente de la Federación Futbolística Internacional (FIFA).

Sir Stanley Rous hizo tal declaración durante una conferencia de prensa en vísperas de la "Semana Futbolística" que tendrá ocupada a la FIFA en el sorteo de las vueltas eliminatorias de los 95 equipos participantes al campeonato mundial de fútbol.

SEDE FINAL

Durante los trabajos, el Comité Organizador escogerá también la ciudad alemana en la que se celebrará la fase final del "mundial" 1974.

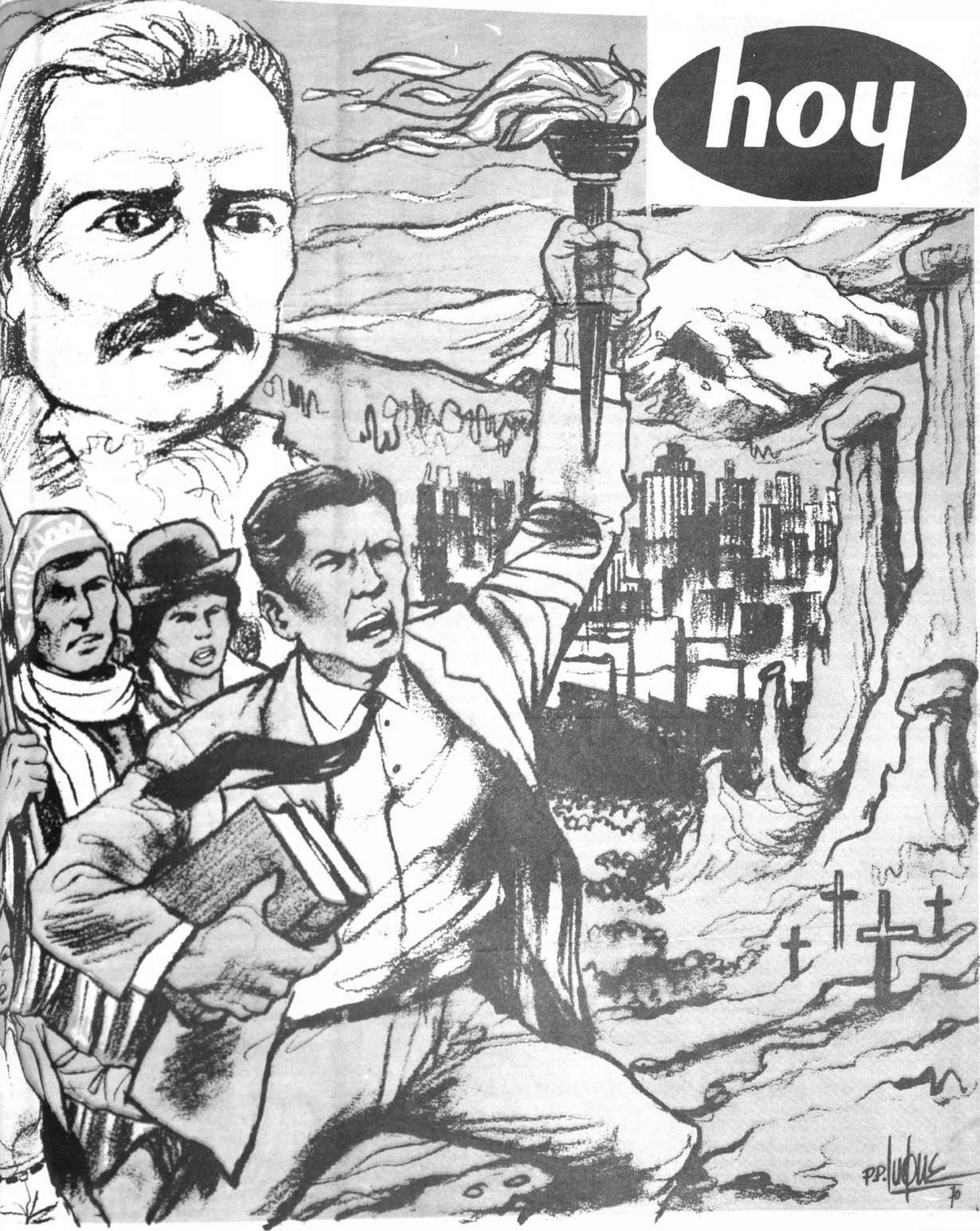
Las ciudades candidatas son: Hamburgo, Hannover, Berlín, Gelsenkirchen, Düsseldorf, Colonia, Frankfurt, Nuremberg, Estocard y Múnich.

En su conferencia de prensa, Sir Stanley Rous dijo que "no sería justo

aprobar la participación en la fase final de cinco equipos latinoamericanos (cuatro como todos los continentes más el Brasil, actual campeón), tal como se pidió.

Por el momento, lo único seguro es la participación de Alemania Occidental (como huésped) y del Brasil (campeón) en la fase final. Lo restante se decidirá a lo largo de los trabajos que iniciará la "FIFA".

hoy



UNIDAD PARA FORJAR LA
PATRIA NUEVA

GEOPOLITICA DE LA REVOLUCION FEDERAL

ESPECIAL PARA **hoy**

Por HUMBERTO PALZA SOLIZ

Tentadora aquella teoría sustentada en los ámbitos de la Filosofía de Historia. Dice que la humanidad en su peregrinaje por el planeta Tierra, ha seguido la misma dirección que el curso del Astro Rey, de Este a Oeste. Lo cual significa que el ser viviente llamado "homo sapiens", no ha querido por sapiens, desprenderse de la mano del que le da aliento y vida y guía, como el niño que no suelta la mano de la "ancilla" que le llama el latín a la criada.

Más que probabilidad es ya casi verdad demostrada que la caminata humana comenzó por algún lugar del Asia. Hasta hay quien se anima a señalar lugar concreto: el desierto de Gobi, en el corazón de ese continente. De allí prosiguió hacia el Oeste para ganar las riberas del mar Mediterráneo y, valiéndose del puente que se le ofrecía a la vista —el archipiélago griego—, dar el salto hasta Europa.

Otro tanto las migraciones siempre procedentes de la inmensidad asiática que descolaban desde el Norte se encontraron con las otras hasta dar en el punto de convergencia que resultó ser el sol occidental. El impulso de ambas corrientes siguió siendo la misma: la ruta este-oeste del padre sol.

Pero la marcha no se detuvo ahí. Estaba por en medio el piélago sonoro ofreciendo la innumera extensión líquida y la encrespada ola oponiéndose a manera de valladar. El imán solar fue más fuerte que el miedo y se emprendió la hazaña de calugar espumas hasta topar con las playas del nuevo mundo norte, los unos, las del centro, otros, y tierra del "Pao do Brazil", los últimos. Triple maratón, sajona, hispana y lusitana, que confirmaba el sentido del original arranque.

¿Continuaría el movimiento? ¿Por qué no! Esta vez sobre las aguas de la Mar Pacífica, para volver al sitio de donde partió reproduciendo así graciosa figura del can que se muere de la cola; pero graciosa como pueda ser es la historia del progreso de la cultura —renitámoslo por última vez— desde el oeste hacia el oeste. Esto dice la teoría histórico-filosófica.

Lo curioso y singular —aquí allego agua para mi molino— es que la llamada Revolución Federal que transfirió la capital de la República a La Paz, obedeció al mismo proceso: marcha al oeste con el agregado, esta vez, del norte.

Lo cual no quiere decir que los promotores y ejecutores de la transferencia conocieran el género de fuerzas que los animaba.

Tampoco lo supieron los primeros emigrantes del Asia.

Los oscuros impulsos telúricos que sin duda actuaron en muchos de los grandes movimientos humanos, jamás se hi-

cieron conscientes en el hombre.

Para él, mejor dicho para la historia que se aprende en los textos, sólo cuentan los móviles políticos, económicos, religiosos y tantos más con que está tejido el gobelino histórico, o sea la historia externa; la interna obedece a otro género de determinantes.

Analicemos desde este ángulo la dicha insurgencia que con bandera de sistema unitario por un lado y federativo por el otro —los motivos externos— en realidad obedecía a un sino histórico irrefragable, una otra forma de expresión, al mismo tiempo, de la gran pulsación solar que conocemos.

Tres siglos y más de colonización hispana habían agotado todas sus posibilidades. La decadencia era la etapa final si hemos de creer a Spengler, Toynbee, Daninilevsky, y a otros que los confirman, todos ellos ajustando el desarrollo de la cultura otra vez al modelo heliocéntrico: naciente, zenit y poniente.

Estábamos diciendo que, declinante el ciclo colonial de que Charcas fue una de las más brillantes gemas, ella tendría que sufrir, de necesidad, la misma suerte. Si la Blanca Ciudad conoció los esplendores del medio día era fatal que luego tuviera que perder sus brillos con las sombras del atardecer. La determinante no eran ambiciones departamentales, rivalidades de región y menos voluntades humanas personificadas. Tal género de motivaciones quedan en calidad de arenilla ante la montaña de la fatalidad histórica. La Paz y sus habitantes fueron apenas el instrumento de esa fatalidad.

La dirección este-oeste sin perder su tal sentido tuvo esta vez el agregado de marcha al norte, para la que tampoco dejaba de haber motivos que venían desde afuera, ajenos por consiguiente a aquellos en que

se enredaron los líderes y combatientes de la revolución federal, coincidentes, más bien, con el momento de la decadencia en que estaba sumiéndose, por reflejo, la capital charquina.

Desde Europa llegaban a las playas latinas, a sus valles, bajíos y serranías, las urgencias del maquinismo y la era industrial que clamaban por materias primas con que saciar la voracidad de sus hornos de fundición o sus maquinarias de transformación. Charcas no las tenía o las tenía en mínima proporción, en cambio el norte contaba con ellas, particularmente las minerales. No se olviden que para el momento de la revolución federal, los laboratorios europeos habían encontrado las virtudes del azulejo estaño. Iba a comenzar su imperio —y el del señor Patiño, desde luego— y la decadencia de la plata que había sido el metal de la Colonia. La caída de la una encumbraba al otro lo mismo que lo ocurrido con la heredera de la Audiencia que sufría los avatares de la madre, es decir de la Colonia.

El cuadrante de la República giró en 180 grados. Si antes la vida de ella estuvo cargada hacia el este, como quien dice cara al Atlántico, ahora lo sería el nor-oeste, vista al Pacífico por donde le sangraba, además, la mutilación acabada de sufrir.

Sobrada razón para que su atención se volcara en ese otro rumbo. ¿Quién iba a decirle, en ese momento, que el próximo embate le vendría del lado opuesto!

El norte como región y La Paz como ciudad y departamento, respondieron al desafío de la hora que sonaba en el reloj de la república; asumían el papel que la posición geográfica les sería al significado de norte director y conductor, por lo mismo que eran la región y ciudad más evolucionadas con respecto a los otros departamentos también norteños. Es decir que La

Paz recibía el presente por la forzosa de un proceso histórico cuyo trasfondo es el mostrado en las líneas de este pseudo ensayo interpretativo.

La Paz y sus hombres y mujeres tomaron sobre sí la tarea del desempeño histórico. En ello están y seguirán por cuánto tiempo más? El oficio de brujo es el más expuesto a riesgo y a cubrirse de ridículo si falla el pronóstico. Lo que si es cierto que a ella le tocará el tiempo de la transferencia con la misma forzosidad ineluctable que le tocó a la despojada Charcas. Mien tras tanto su papel de norte, con todos los atributos espirituales que comporta el concepto geográfico, seguirá valiendo. Lo mismo el desarrollo de la nación y no ninguna ambición o voluntad colectiva o particular.

Si no es esto lo que dice geopolítica no se sabe qué cosa pueda ser. "La idea del destino de las naciones —Weigert, el más brillante te de esa ciencia— depende del dio geográfico es tan vieja o la historia misma". Habla clusivamente de la geografía ro la gea —tierra— de que deriva aquella ciencia (no na de las fuerzas telúricas actúan en el ser y la cond del hombre? Si esto es as la transferencia de la capit consecuencia de la Revol Federal, no dejó de haber motivación que la tantas y nombrada geopolítica pone claro. No todo fue política nición. Fue lo tantas veces cho: una forzosidad histó que el general Haushofer, dre putativo de la geopolit, describió objetivamente, en menos de realidad concreta, uso de la política de poder ra explicación también de he nacionales como aquel de he ocupado.

ESTE LUNES COMO TODOS LOS LUNES



SALE EL DEPORTIVO DE hoy

Guadalupe de Prada, esposa; Juan Prada y M. Cleofé de Prada, padres; Estanislao Pommier y Albertina de Pommier, padres políticos; los hermanos, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue:

Tte. Av. Octavio Prada Echalar

(G. D. D. G.)

Invitan al Comando de la Fuerza Aérea, Grupo Aéreo de Caza, Politécnico Militar, Ministerio de Defensa, Club "Olimpic", residentes cochabambinos, amigos y personas piadosas, a la misa que recordando un mes de su llorado fallecimiento mandarán officiar el día lunes 19 del presente a horas 11.30 a. m., en la Basílica Menor de San Francisco.

Su asistencia será muy agradecida por la familia doliente. El duelo se despide por tarjetas.

Enfoques hoy

LA MEJOR REVISTA-SEMANAL DEL PAIS
Está con Ud. Todos Los Domingos ¡A TODO COLOR!

LOGIO A UNA CIUDAD

¿Qué es La Paz?
 Es Churubamba Colonial, plaza trazada con la esca-
 da de Mendoza rodeando el Tambo del Cacique
 kincha.
 Es San Francisco, donde un día —quien sabe cuán-
 Tito Yupanqui descubrió su Virgen India, en el
 miento de Potosí a Copacábana.
 Es San Pedro y su tétrico Panóptico, contra cuyos
 ramos un amanecer de septiembre fusilaron a Sambo
 olvito.
 Es la Posada de Chijini, síntesis de ciudad, conven-
 to de vericuetos, heterogénea exposición de caracte-
 rícolos.
 Es la asimétrica calle empedrada escenario natural
 el que corrimos jadeantes detrás de la pelota de
 po.
 Es el zaguán. El patio. La pila. El canal. La
 gorda. El arbolito de amarilla retama del caserón
 nde nacimos.
 Es la Puerta del Teatro Municipal. Allí, una no-
 Wenceslao Monroy, dijo, desesperado, que tore
 y cómicos tienen el mismo final.
 Es la trastienda de cualquier cantina en la que, me-
 entre ambos y copa de pisco frente a frente, Gama-
 Churata e Ismaél Sotomayor discutían sobre el des-
 del poeta.
 Es la pared de una esquina salpicada con la sangre
 algún N.N. muerto en "Día de Revolución".
 Es el verde banco del parquecito donde dimos el
 mer beso furtivo a la primera novia.
 Es la calzada recogiendo el eco de algún trasnocha-
 solitario, que silva para espantar el miedo que le
 come el alma.
 Es Pura — Pura, fabril.
 Es Villa Victoria, rebelde.
 Es Miraflores, deportiva
 Es La Florida, pituca.
 Es la Adda Peñaranda serpenteando sus multico-



lores polleras cuando garbosamente baila "Waca-
 Waca".
 Es el varita —hombre sin destino— que, desde su
 esquina, ve pasar un tiempo de inquietudes y tensión.
 Es el rubio fricasé. La espumante cerveza. El sa-
 broso chicharrón. El irrenunciable chairó.
 Es ayer.
 Es hoy con melnudos y mini-faldas que, aunque
 hablen un lenguaje distinto, viven y sueñan bajo es-
 te incomparable cielo paceño de azul cobalto.

Alberto Lanchipa

MAS HOGARES FELICES CON LOTERIA NACIONAL

SANTA CRUZ

LA PAZ

COCHABAMBA



Rosmary Quintana de Avila maestra en
 (Santa Cruz) ganó 75.000 pesos un
 Premio Mayor sorteo serie A 779



Antonio Claros Guzmán, acompañado
 de su esposa, oficial de Tránsito en Cara,
 collo (Oruro), ganó 75.000 pesos un me-
 dio Premio Mayor sorteo 788.



Félix Rodríguez Velásquez, profesor jubila-
 do, residente en Cochabamba recibió
 75.000 pesos un medio Premio Mayor de la
 serie 785.

MAÑANA
 17 DE JULIO

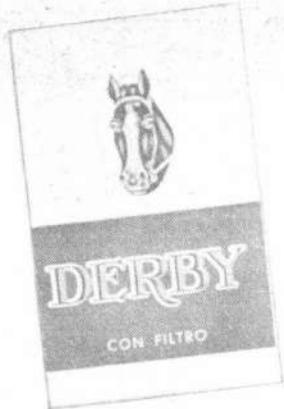
\$b. 150.000 PREMIO MAYOR

\$b. 12.000
 \$b. 6.000
 \$b. 3.000

2do. PREMIO
 3er. PREMIO
 4to. PREMIO

MEDIO
 \$b. 15

ENTERO
 \$b. 30



La gran familia de **Compañía Industrial de Tabacos**,
saluda a **La Paz** en su día de gloria.



.....

BANK OF AMERICA



CONMEMORANDO LAS FIESTAS JULIAS SE
ADHIERE JUBILOSO Y SALUDA AL PUEBLO
DE LA PAZ, DESEANDO SU CONSTANTE PRO
GRESO.

1809 * 16 de JULIO * 1971

.....

EVOCACION

Especial para "HOY"

Por Yolanda Bedregal

¡Qué linda india era mi madre!
Trigueña, pensativa, hieratica dulzura...

La estoy mirando:

Bajo el arco de adobe del portón altioplánico
—urna pequeña contra celaje grande—
esculpan los pliegues rígidos de su manta
una ojiva y dos sobrias columnas hasta el suelo;

Una faja en arcoiris
ceñía la montaña añil de la pollera
teñida con ayrampu y jugo de las yerbas.

En su figura mate de rústica madera
el rostro se incrustaba como pulida máscara;
Oblícuos, mansos, negros los ojos
llegaban de distancia inmemorable;
En la boca sellaba
el lacónico fruto de un amén macerado.

Curucutas silvestres, sus manos conservaban
humedad de las chacras; bricar, vibrar de rueca
calor de fogón lento
donde el maíz tostaba risa de pasankallas.

En la jaulita de sus abarcas nuevas
leguas cansadas se ovillaban.

De día, le eran cirios las cárdenas ulalas;
de noche, para ella su mazorca de estrellas
le desgranaba el cielo en un altar de barro.

El viento de la pampa le traía hojas secas
y era oro sobre arena su paso siempre igual

En la paz —toda angustia— de su existencia aymara
supo la rebeldía de ser flor del espino...

¡Qué linda india era mi madre!

La evoco en el silencio.
Y me canta en la sangre su estribillo mi raza...

JOYERIA Y RELOJERIA "ARREDONDO" TECNICO EN ORFEBRERIA



RELOJES

"SULTANA"

PIEDRAS SUIZAS Y HERRAMIENTAS DE JOYERIA

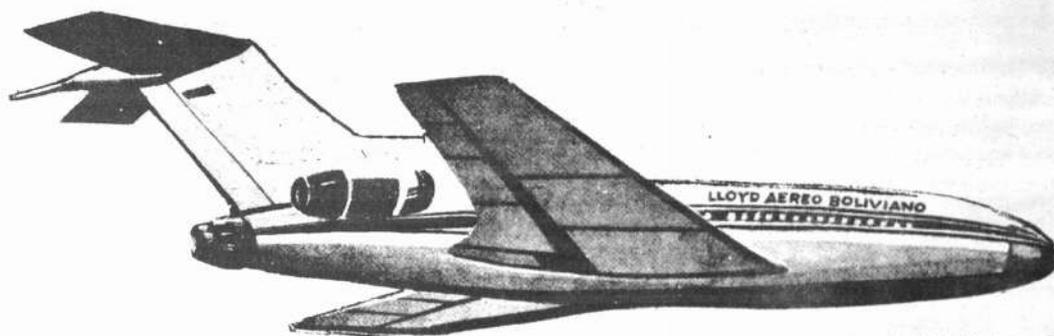
Evaristo Valle # 194 Telf. 25357-50259 La Paz - Bolivia

LLEGARON PIEDRAS PRECIOSAS Y
RELOJES SULTANA EN GRAN VARIEDAD

LLOYD AEREO BOLIVIANO



RINDE SU FERVOROSO HOMENAJE
DE ADMIRACION Y RESPETO AL
GLORIOSO PUEBLO DE LA PAZ, EN
EL 162 ANIVERSARIO DE LA GESTA
EMANCIPADORA DEL 16 DE JULIO
DE 1809



LA PAZ ESTA CONECTADA CON TODO EL INTERIOR DE LA
REPUBLICA Y CON LAS CIUDADES VECINAS DE:

- SAN PABLO-BRASIL
- LIMA-PERU
- BUENOS AIRES Y SALTA-ARGENTINA
- ARICA-CHILE



do vayas al Montículo de... desde la balaustrada... admira y ab... panorama. Entre los gran... cabeceantes verás pri... mas, cerros y alturas. Ahí... no trágico y disforme de... rrio con su desmoronada... su vertiginoso descenso:... lamphaturí, más lejos... ombria serenidad y su ris... de volcán en derrota... a. IIII IIII, el mirador... abarcando la urbe en... mular.

de los pedregos que... de serrucho o de... deuchillos deslumbran... ve las afila las aristas... durata, el humillado... nea desapito por osado... la testa para plantarla... pamosa, paritoma, est... nadas nupciales es un fo... ano de conubios... a aquel que ves todas las... poluto de las tres, cum... accesible de las serenida... dor que péna canas (ter... blancura añora el mir... perennidad envidian los... lidos, es el sosiego de la... cerra un dios arrojando... desatándose en torrentes... heladas que se tornan... le cristal en cuyo azul se... blanco. Padre nuestro.

ojos luego y mira en... desorden y confusión de... a casas los chalets, las... sus cucuruchos de to... cúpulas como pezones... mira sus calles y sus ca... y ondulantes como... reposo: mira cómo rep... ados quietas las mora... allos a quienes el sorro... aje, observa cómo los... los atajos se han torna... que suben sin reposo y... enmas grises a los cerros... dad que baja y sube en... pétreo o detrazable y as... precipita en una ansie... nio y diversidad: es un... gris cuyas casas fueran... lites codeándose juegan... ambién, osando ven... edad, alizados, algunos... se levantan como o... habidos dominando el... la pretensión de alcan...

va vuelta ahora y mira el pano... rama del gud. Este era un fangal... inmenso que se ha tornado en un... irreconocible poblado de cientos... de casas cuyas calles se detienen... al borde de los barrancos. Encima... la trágica amenaza de laojeta con... sus tálcos y su aspecto de ciudad... siria en ruinas. Baalbeck, Babilo... nia, nivea de gredas desgastadas;... capitales del silencio, proyectos de... urbes sin moradores atrayendo al... desastre ciudad nacida muerta con... un vano orgullo de palacios y tem... plos de ritos salvajes y obra de... arquitectos locos poniendo a prue... ba el orden y el equilibrio. La hos... tilidad la gobierna, el drama le da... vida y la muerte la dejó sola.

on menhires y dólmens aban... donados a la intemperie y a mer... ced de finas lluvias desgastadoras... o chubascos furibundos que le a... rranzan trozos de arcilla para en... grojar el suelo infecundo. Con el... esplendor del sol la ciudad se ma... da por sus rayos, tiene la imponen... cia de lo inconcluso en ruinas. La... grandiosa huella del cataclismo... geológico detenido a tiempo para... dejar admirar sus mutilaciones fron... te a los Andes, y su miseria impre... sionante bajo un cielo en que al... terman el zafiro, el laspilázul y el... agua marina.

Gira en redondo. Por todas partes... luz, luz, claridad del éter, nitidez del ambiente, pureza del aire. Entonces recuerda las ciudades poderosas la reinas de los desafios con su opulencia ensordecidas por un millón de claxones, enloquecidas por el furor del tránsito. Recuerda también la onda de nieblas con hollín y nafta saltando desde el asfalto para unirse a las nubes bajas del invierno. piensa en la angustia de no poder respirar, de no hallar el aire y sólo toparse con esta especie de neblina que flota densa e invade las narices, luego los bronquios, y estrangula al cabo, dentro de sus grandes botas todo el confort casi

milagroso de esta ciudad tentacul... res. fuera la asfixia el peligro, la muerte.

Ha sentiste la nostalgia física

del azul de las alturas y éste aire... que es un vino celeste para los... pulmones; y en tus ojos interiores... reviviste la imagen de la pequeña

urbe coreoante sumida entre ce... rros y montañas pero con la ale... gria de respirar profundamente... nunca huérfana de cielo,

LA ASOCIACION DE BANCOS

PRIVADOS DE BOLIVIA

RINDE HOMENAJE DE ADMIRACION

A LOS PROTOMARTIRES DE

JULIO QUE OFRENDARON

SUS VIDAS POR UNA

LIBERTAD EN LEY,

ORDEN Y

TRABAJO



Saludando de Julio el Gran Día

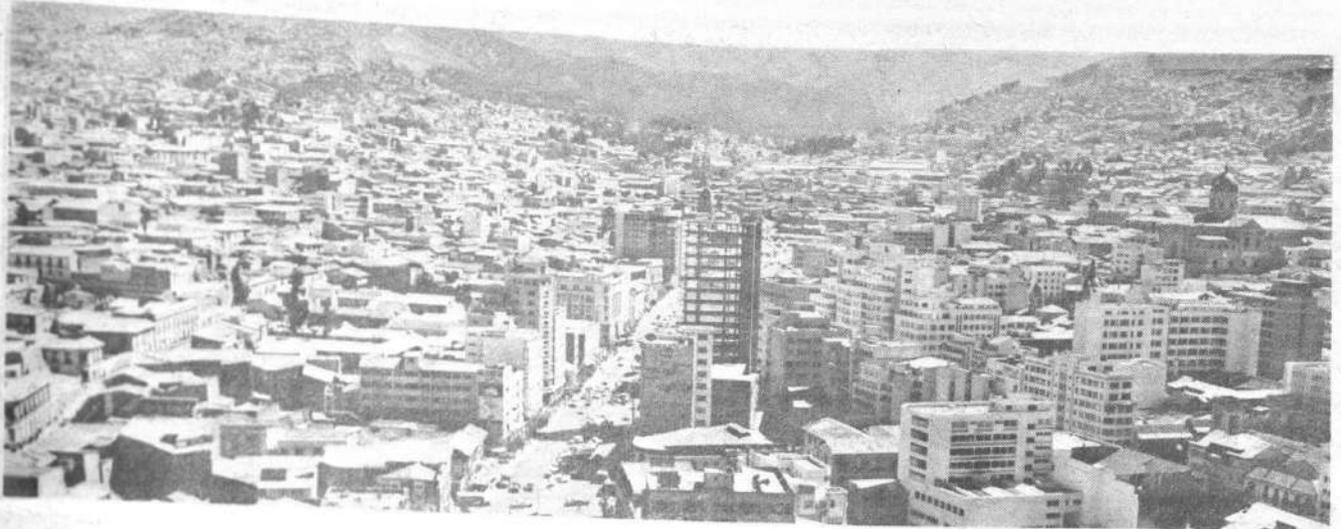
La caprichosa conformación de la ciudad, fundada por Alonso de Mendoza, no constituye obstáculo para que el paceño la edifique con indomable espíritu.

Nada es difícil para el hombre de esta tierra. Las dificultades para extender su ciudad tienen solución ganándole espacio a las alturas. Poco a poco va configurándose la gran urbe, orgullo de la nacionalidad. Muchas tradiciones se mantienen como otra muestra de paceñismo. Monumentos inolvidables que lucen en la misma dimensión de la otra cara, de la faz moderna de una ciudad que no detiene su progreso porque está empeñada en triunfar ante el desafío impuesto por su topografía difícil.



SALUDA AL GRAN
PUEBLO PACEÑO

1809 16 DE JULIO **1971**



**SALUDO DEL DIRECTOR GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL
AL PUEBLO PACEÑO**

EL DIRECTOR Y EL PERSONAL DE LA DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL, EN LA EFEMERIDES DEL 16 DE JULIO DE 1809 EXPRESAN SU RESPETUOSO SALUDO AL PUEBLO DE LA PAZ, DESEANDO QUE LOS MANES DE LA PATRIA LE OTORGUEN SIEMPRE SU PATERNAL VIGILANCIA EN PRO DE SU PROGRESO MATERIAL Y ESPIRITUAL.

LA PAZ, 16 DE JULIO DE 1971.



NUEVO LIBRO DE JORGE ESCOBARI

POLITICA INTERNACIONAL E HISTORIA DIPLOMATICA DE BOLIVIA ES EL TITULO

Frecuentemente la prensa con-
signa informaciones acerca de ac-
tividades académicas, publicacio-
nes, conferencias, ediciones de li-
bros etc. de personalidades repre-
sentativas de la intelectualidad bo-

liviana. Es indudable que entre los
que se distinguen en esos afanes
encomiables se halla don Jorge
Escobari Cusicanqui, ex-embaja-
dor, ex-subsecretario de relacio-
nes exteriores, autor de varios li-
bros sobre temas internacionales
y actual catedrático de la Facultad
de Derecho y del Instituto de Es-
tudios Internacionales de la Uni-
versidad Mayor de San Andrés.
Enterados de que don Jorge Es-
cobari se halla al presente redac-
tando un nuevo libro, nos ha sido
muy grato hacerle el siguiente re-
portaje.

—¿Cuál es el tema del libro
que tiene Ud. en preparación y cuán-
do espera concluirlo?

El tema en cuestión se refiere
a la "Política internacional e his-
toria diplomática de Bolivia"; ha-
llándose al presente desarrollado
y coordinado en gran parte, aspi-
ro concluirlo hasta fines del año
en curso.

—¿Qué importancia atribuye
Ud. a la publicación de ese libro?

La enseñanza de la "Política
internacional e historia diplomá-
tica de Bolivia", ha sido incorpo-
rada a los programas de estudios
de la Facultad de Derecho y Cien-
cias Políticas. No corresponde re-
petir los justificativos para la in-
clusión de dicha materia, los cua-
les se desprenden, en síntesis, de la
necesidad de que los universita-
rios que aspiran al ejercicio del
derecho en sus más importantes
y nobles expresiones, tengan un
conocimiento cabal de los princi-
pales problemas que confronta el
país en su convivencia internacio-
nal, para que luego, en las esferas
de su competencia, se encuentren
de condiciones de contribuir a la
discusión y consiguiente definición
de la política internacional que
debería observar el Estado bolivi-
ano.

Es evidente que uno de los mo-
tivos para que nuestro país no
hubiese contado con una conduc-
ción adecuada de sus relaciones ex-
teriores, obedece al hecho de que
en nuestras universidades estuvo
ausente la enseñanza de tan trascen-
dental disciplina.

Para una mejor comprensión

Limpia, lustra y da esplendor-Productos "TRACTOR"

que cosa
maravillosa

Autolustrador líquido

DOP

(Nueva vida para sus calzados)



AHORA EN LA PAZ

No destiñe con el agua
Lustra permanentemente
durante las 24 horas
Protege el material
Mas de 100 lustradas por envase
3 colores: Negro, Café y Blanco
Producto garantizado

Importaciones
Representaciones

IMPEX

EDIFICIO Casa Bernardo 4to. piso telef. 56203

ALTIPLANO

Especial para HOY

OSCAR CERRUTTO

El Altiplano es inmensurable como un recuerdo.
Piel de kirquincho, toca con sus extremos las cuatro puntas
del cielo, sopla su abrupta brisa de bestia.

El Altiplano es resplandeciente como un acero.
Su soledad de luna, tambor de las sublevaciones,
solfataras de las leyendas.

Pastoras de turbiones y pesares,
las vírgenes de la tierra alimentan la hoguera de la música

Los hombres, en el metal de sus cabellos,
asilan el caliente perfume de los combates.

Altiplano rayado de caminos y de tristeza
como la palma del minero.

El Altiplano es frecuente como el odio.
Ciega, de pronto, como una oleada de sangre.

El Altiplano duro de hielos
y donde el frío es azul como la piel de los muertos.

Sobre su lomo tatuado por las agujas ásperas del tiempo
Los labradores aymaras, su propia tumba a cuestras,
con los fusiles y la honda le ahuyentan pájaros de luz a

noche.

La vida se les tizna de silencio en los fogones
mientras las lluvias inundan sus huesos y el canto del jilguero

Altiplano sin fronteras,
desplegado y violento como el fuego.

Sus charangos acentúan el color del infortunio.
Su soledad horada, gota a gota, la piedra.

Casa "LA CONFIANZA"

Calle Comercio 1079 — Tel. 27180

TIENE PARA LA TEMPORADA:

- SACOS Y CHOMPAS DE LANA PARA DAMAS.
- TERNOS Y TRAJES DE 2 Y 3 PIEZAS.

SE UNE A LOS FESTEJOS
DEL 16 DE JULIO Y SALUDA
A LA CIUDAD DE LA PAZ.

ALL AMERICA CABLES & RADIO, INC.

Saluda a la ciudad de La Paz en esta
fecha gloriosa que se recuerda la
Gesta de Murillo.

La Paz, 16 de Julio de 1971.

TELEX ● CABLES
TELEFONIA INTERNACIONAL

Socabaya No. 326 Teléfonos: 20402—20403
53030
54349.

Lamentablemente los to-
Historia Internacional de
que alcanzaron difusión a
tro país, son apenas dos,
llos, muy valiosos por den-
cluyen con la narración de
dios acaecidos hacen más
renta años, o sea poco an-
mediamente después de la
del Chaco; esos textos, cuy-
ciones se encuentran agor-
ron publicados en 1930 por
Mercado Mordra y en 19
Carlos Alberto Salinas B
so, respectivamente.

—¿Cuál es la documen-
empleada para su nuevo

Valiéndome principal-
una amplia documentación
lada en libros y folletos de
soy autor, de conferencias
cupo pronunciar y de vá-
tículos de prensa que publi-
diversas oportunidades.
mis labores como Catedr-
vestigador de la Facultad
cho, he logrado elaborar,
cipio, un texto de "Política
cional e historia diplomática
livia", el mismo que consi-
más elementos de juicio
ptes de otras publicaciones.
El empleo de esa documen-
cuya procedencia en el li-
redacto se hallará debida-
tada, tendría la trascen-
haber coordinado las dis-
de la historia y de la política
nacional y el de tomar en
no sólo sucesos substancia-
pasado, sino el de referir
mientos acaecidos durante
mos 40 años.

—¿Qué ordenamiento
los asuntos abordados
bro?

Sería muy largo detall-
las cuestiones desarrolladas
publicación, empero, para
na estructura sistemática y
da, he dividido las mismas
des capítulos que se refieren
palmante a la teoría gene-
política internacional, a las
ciones de Bolivia a la ven-
Pacífico y a las cuencas de
del Amazonas, a la parte
de nuestro país en congres-
ferencias internacionales
tras relaciones diplomáticas
rios otros Estados. Ese li-
ferirá, asimismo, a la polí-
corresponderá a observar
acerca de trascendental
mas que confronta a respec-
y aprovechamiento de agu-
nacionales. No escapa a la
general que Bolivia, por la
terísticas excepcionales de
geográfico debe

LA PAZ CAPITAL DE LAS Montañas

ROBERTO PRUDENCIO

especial para **hoy**

Todas las ciudades del mundo os las podéis imaginar, pero una: la ciudad de La Paz", escribió una vez Alberto Ostria Gutiérrez.

La Paz es, ciertamente, una ciudad de una originalidad insospechada. Está colgada en las montañas, apoyada en los riscos para descender a los barrancos al lecho de los torrentes, de las nieves eternas que irrumpen hacia los yungas y las selvas. La Paz es una ciudad de cumbres y ciudad de precipicios. Sus calles, que se arañando las alturas como enredaderas de las montañas, o descienden, como cascadas verdes, a los valles de los despeñaderos, para caer por rincones de po-



otros. La Paz es una ciudad que se mira a sí misma.

No conoce la bruma: tiene una atmósfera de cristal, en la que se dibujan, con nitidos perfiles, las torres y cúpulas de sus iglesias coloniales o las líneas verticales de sus edificios modernos. El sol, con su intensa luminosidad, hace brotar energicamente los colores, y así la ciudad se extiende, como un aguayo policromo, bajo un cielo de un cobalto puro.

El Illimani preside este

un espíritu dinámico. Es una ciudad inquieta, rebelde, bulliciosa. El pasado le ha dejado sus huellas. La ciudad tiene algo de la marca indígena, de la villa colonial y de la urbe moderna. Sus barrios populares son como una feria permanente, donde las cholitas, con sus amplias polleras, llenan los mercados que tienen un sabor oriental y que recuerdan a los bazares de Esmir-

na y de Estambul. Allí se expenden aguayos multicolores, tejidos de vicuña y alpaca, platería colonial, joyas de pedrería y oro, al lado de artículos modernos de ultramar.

En los barrios centrales se hermanan los templos y las casonas barrocas, de arcadas y portadas de piedra tallada, con edificios modernos, donde la vida agitada de la urbe llena los hoteles,

los restaurantes, las boites nocturnas y las peñas folklóricas, en cuya música se combinan el charango criollo con la quena y la zampoña kollavinas.

La Paz es un hormiguero humano en una herida de la vasta altiplanicie; reina en las alturas, cerca del lago Titicaca, cuyas aguas reflejan las cumbres eternamente nevadas. La Paz es la capital de las montañas.



pastoril y, en veces, por los tejidos lunares.

La Paz no es una ciudad: es un tejido caprichoso de poblaciones, de barrios, en el cañamazo de una topografía que es una inmensa cuenca del Chuquiaguayo. Cada villa tiene un carácter singular, encajonada entre sus serranías, y al mismo tiempo forma parte de la insólita urbe.

La Paz es la sorpresa del mundo y el capricho de la naturaleza. Vista desde las alturas es un cuadro dadarista, extraño y fuerte colorido, y de noche es la vía lácea que se ha caído al cielo.

Desde una mirada descubre en los rincones imprevistos. El viento corre y atalaya para el viajero. De los varios promontorios y montículos se contemplan trozos de la ciudad y barrios enteros que a veces contemplan a los

paisaje, la montaña de dibujo perfecto, eternamente blanca pero que en los crepúsculos se tinte de tintes anaranjados, azules y violetas. Se destaca solitaria, como un telón de fondo, al que le hacen marco cerros y jizos de extrañas formaciones.

La Paz, como la línea móvil de su topografía, tiene

Aumente SUS VENTAS con PUBLICIDAD en "HOY" a todo color

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, EL GERENTE GENERAL, EMPLEADOS Y TRABAJADORES DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ S.A. al asociarse a los actos conmemorativos de la Gesta Libertadora del 16 de Julio de 1809, saludan reverentes al pueblo de Murillo en sus 161 años.

La Paz, que está ligada a la historia patria en el doble e indisoluble sentido de causa y de destino, tiene papel rector en la conducción de la nacionalidad por la ruta del progreso definitivo.

El pueblo de Murillo sabe de dónde viene para sortear la incertidumbre en el camino del futuro, y porque ha entendido exactamente el sentido de los hechos históricos que nos dieron libertad y patria, tiene desde siempre actuaciones de rotunda afirmación revolucionaria.

Por eso saludamos con fervor a La Paz en el día de sus glorias, y por eso también expresamos nuestro incommovible propósito de seguir trabajando como hasta ahora en el perfeccionamiento y la atención cada vez más eficientes de uno de los servicios públicos más amplios, populares y técnicamente mejor atendidos con que cuenta esta capital: Su servicio telefónico.

Honor a La Paz en el día de sus glorias.

La Paz, 16 de Julio de 1971.

TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ S.A.

CNL. HERBERTO OLMOS RIMBAUD

Presidente del Consejo de Administración

LIC. RENE LEDEZMA SALAMANCA

Gerente General de T.A.S.A.

La vida cultural en La Paz

Por: PABLO CEJUDO VELASQUEZ

ARTES VIVAS

Al haberse convertido La Paz en una gran urbe americana, necesariamente debe albergar en su seno todo el microcosmos de la nacionalidad.

En esta ciudad se dan, pues, todas las expresiones culturales del hombre boliviano contemporáneo.

Limitándonos a este campo de terminado, podemos mostrar este resumido panorama.

Se ha producido recientemente una especie de resurrección de esas que llaman los antropólogos sociales "artes vivas": el teatro, la música, el ballet, el folklore... Estas artes, por lo inactivas que estaban entre nosotros, alguien las podría haber llamado "artes muertas"...

Pero casi todas ellas resucitaron, simultáneamente con la reapertura del Teatro Municipal "Saavedra Pérez". Dios quiera que sea para muchos y felices años.

Grupos de teatro empeñosos, incluso huérfanos de todo patrocinio oficial, siempre los hubo.

Un ejemplo muy notable de esto fue el TNP, Teatro Nacional Popular o "Teatro Club". Reavivado por ese español quijote que fue Trino Martínez Tri vez, el TNP —de ya ilustre y pasiva prosapia— resucitó y puso en escena una buena serie de obras u obritas teatrales, con muy buena voluntad y paupérrima escenografía.

Por ahí dicen también que anda peleando con endriagos Celso Peñaranda, tratando de que le den el Teatro Municipal para montar una de sus consabidas bataholas de luces y picardía... ¿Se lo darán?

Ha irrumpido en escena, con favor oficial, TPP (Teatro Popular Prefectural) con una pri-

mera y fugaz temporada de estrenos en el Salón de la Honorable... Dicen querer hacer un teatro de verdadera dimensión humana. ¡Dios guíe a Redín y su elenco! Las obras escogidas para ese fin —macabras e humorísticas— quizás se quedan un poco lejos de esa verdadera dimensión humana tan buscada...

Se nota la ausencia de Raúl Salmón en las tablas del Municipal, sea con sus "Tres Generales" o con cualquiera otra de las particularidades de su antología de 650 páginas...

En cuanto a locales no habría —ni ahora ni nunca— que quejarse tanto. El que quiere ha-

cer teatro, lo hace (recuerden a los chicos del TNP con su "teatro de bolsillo"). Hay locales durmiendo el sueño de los justos. Como, por ejemplo, ese auditorio del "Loretto College" —según dicen, construido con todas las perfecciones espaciales y acústicas— y que solo sirve a pequeños menesteres como reunión de ex-alumnas...

Conciertos ha habido últimamente algunos muy buenos: el de la Sinfónica de Utah, por ejemplo, que —si el diablo no lo descompone— quedará en la memoria de muchas generaciones...

La Sinfónica Nacional parece estar atravesando un período de vacas flacas. Pero eso tiene remedio. Tiene pasta de artistas. La Sociedad Coral Boliviana goza de buena salud y sus voces han cambiado poco. Se la oye con fruición en sus pocas y virtuosas actuaciones.

En ballet estamos de plácemes. El Ballet Nacional de Che la Urquidí actúa por estas fechas. Inauguró el Teatro Municipal con esplendor y virtuosidad.

El ballet de la República Soviética de Armenia gustó enormemente por su exquisitez y exotismo.

La actuación del ballet de Nueva Guinea (o simplemente Guinea, pongámonos de acuerdo) es tá en futuro. Ojalá que no sea futuro remoto o futurible...

En cuanto a folklore, hay mucho en las famosas "peñas", aun que dicen que algunas de éstas están a punto de convertirse en tabernas... ¡Dios no lo quiera!

Por lo demás, folklore, marcho y bueno, podemos ver en los renombrados festivales organizados con apoyo oficial.

plio, "Letras", "Illimani", "Killasuyo", "Renacimiento", "Uverso", etc.) son sólo "editoriales" a efectos de orden alfabético en la guía telefónica. De prentas no pasan. Y así tantas y tantas.

Encontrar un verdadero editor en la ciudad de La Paz es así como encontrar una aguja y un pajar...

ARTES PLÁSTICAS

Calladas y sin ruido, estas posiblemente, las actividades artísticas más florecientes en Paz.

Los escasos y estrechos locales para la exhibición de cuadros o esculturas están siempre ocupados.

El Museo Nacional de Arte, además de sus salas permanentes, se abrió enseguida para bajar exposiciones plásticas corales. Muchos artistas plásticos encuentran su tabla de salvación en la abierta acogida de la directora del Museo, Teresa Gisbert de Mesa.

Del Salón Municipal ni hablar, no descansa un solo momento. Consagrados y noveles reciben por ahí, con sus obras todos los temas y todas las tendencias.

Quienes no pueden exponer en esos dos principales salones del arte plástico acuden a "Halls", Bancos o Galerías, aun, en el peor caso, a una fitería o al aire libre... Eso es exponer.

Bancos como el "First", "Rius" como "Naira" o, incluso, en confitería como "Tokio" hacen una labor encomiable de cooperación al arte.

EDITORIALES

¿Podemos hablar de verdaderas Editoriales o Casas Editoras en nuestro medio? Sería un poco aventurado. Porque editor es el que financia una obra, la man-

imprimir y corre con los pequeños menesteres de distribución y venta. Pero ¿quién hay en Bolivia que haga esas quijodas y esté dispuesto a enfrentarse a los molinos de viento de lo cierto?

Quizás "Editorial Difusión" y "Urquiza Ltda." hacen un poco de esto. Sobre todo tratándose de clásicos, de algunos autores consagrados o de temas de moda, como el "Che", "Inti", "Sancahuaz", o cosas así que no corran demasiado riesgo de quedarse en los anaqueles "in aeternum"...

"Cooperativa de Artes Gráficas Burillo" es una óptima impresora, pero sólo impresora que separamos...

"Gisbert" y "Don Bosco" publican ante todo textos universitarios y escolares, y evitan meterse en mayores complicaciones...

Otras "editoriales" (por ejem-

INSTITUTOS BINACIONALES

Es también notable y plausiblemente la labor que cumplen los institutos binacionales de cultura en algunos países que tienen representación diplomática en La Paz.

Salvo error u omisión en el estricto orden alfabético, podemos señalar la labor que hacen en este campo las representaciones de Alemania, Argentina, Brasil, Checoslovaquia, Francia, Israel, Japón y, típicamente— la Unión Soviética.

El Centro Boliviano Americano bien sabemos que desaparece por un azar ajeno a la cultura.

Cada país representado debería contribuir al desarrollo de la vida cultural, en Bolivia y, especialmente, en La Paz como sede de funciones.

Todos en esta ciudad —chica de unos o de otros— debemos cooperar al desarrollo y que mejor que lo espiritual y cultural...



21 de enero de 1971. Entrega del Primer Premio del Concurso Anual Nacional de Pintura "GALERIA NAIRA Y COOPERATIVA DE ARTES GRAFICAS E. BURILLO LTDA.", al pintor Erasmo Zarzuela.

La mejor lana holandesa

PARA TEJER
50grs.

...ELLOS
Y
TODA
LA
FAMILIA
VISTEN
CON



Neveda



DISTRIBUIDORES:

PEDRO PUIG & CIA LTDA

LA PAZ: Yanacocha 599-4o. Piso

Casilla 635 - Teléfono: 55263-54015.

CON ENERGIA...

noche

y día



La Paz trabaja por su desarrollo.

para saber del futuro, solo hace falta apretar un boton:
toda vez que usted usa un aparato eléctrico lo sirve instantáneo Constancio Kilowatt.
El le asegura energía eléctrica para su casa, su industria... su Ciudad.

La Compañía Boliviana de Energía Eléctrica convive con usted toda las horas.

Ella planea, orienta y ejecuta para La Paz la producción y distribución de la energía eléctrica
con sentido paceñista.

La inversión en instalaciones de generación, transmisión y distribución es cada vez mayor.

Puede La Paz trabajar con ENERGIA, noche y día; cada vez que apriete el boton siempre
estará allí atento y suficiente su paceño servidor:

Constancio Kilowatt
FELICIDADES CHUKUTA! I

VIVA LA PAZ!

GLORIA A MURILLO!



FELIPE MURGUIA

Un paceño que está ligado al deporte por el que trabaja desde 1913 en toda forma y con una sola meta: Su progreso

NITIDEZ PERFECTA....!
i Solamente con:

NEC

TELEVISION



Y PARA LOS CAMINOS DE BOLIVIA

Llantas TOYO insuperables!



MURDINI MOTORS

LTDA.

Av. Montes 716 - Cas. 1473
Tels. 56871 - 42634 La Paz

(PUNTERO IZQUIERDO), iniciado el año 1913 en el Colegio Nacional Ayacucho, siendo su equipo representativo, la expresión máxima del fútbol local estudiantil, por los campeonatos obtenidos.

El año 1915 en un club del barrio norte "Wedding Sport" Club de Primera División inscrito en La Paz Foot-Ball Ass.

Los años 1916 y 1917 como conscripto del Regimiento Loa, figuró en el seleccionado del regimiento habiendo obtenido dos campeonatos seguidos en el campeonato militar.

Luego los años siguientes: en los clubes de Primera División afiliados a la Asociación de Fútbol: "New Fighters" y luego "Ever Ready" y por último en segunda del Club The Strongest.

DIRIGENTE DE CLUB. Año 1927 en los registros del Club The Strongest, comenzando a figurar en la mesa directiva, en los cargos de Secretario de Actas, Secretario General, Tesorero y otras comisiones, por varios años consecutivos, dejando el año 1945 por razones de haber sido designado miembro del Comité de Fútbol de la Asociación, por tener que mantener su imparcialidad entre todos los clubes afiliados, esta separación del club o distanciamiento continuó a la fecha.

Le cupo la suerte de ser uno de los miembros de la reorganización y estabilización del Club The Strongest en septiembre de 1930, montando su secretaría y oficinas del directorio, la anterior instalación (frente al mercado de Flores) contó con su trabajo personal, montándola con muebles y la recolección y ordenamiento de las copas trofeos y diplomas.

En la cancha de la avenida Frías desde su origen cuando fue "Plaza del Acho" (antes Plaza de Torres) contribuyó desde el levantamiento del Plano Topográfico, hasta cristalizar en el proyecto y construcción de las dependencias, bar, camarines, duchas, canchas de tenis y jardines de recreo, todos los trabajos proyectados y dirigidos por él. Otros trabajos de ingeniería le tocó efectuar en las canchas de Alto Sopocachi y Alto Obrajes. Es el creador y proyectista de la insignia atigrada que el club ostenta actualmente con carácter oficial.

En otras instituciones, sin ser socio o militante, fue solicitado por Unión Maestranza, para representarlo como delegado de la Asociación de Fútbol, representación que la cumplió a satisfacción los años: 1950, 1951, y 1952, correspondiendo gran parte de su actuación a salvar el descenso de Unión Maestranza el año 1951. Asimismo su trabajo representativo en el último año, correspondió a Unión Maestranza, pese a estar al borde del descenso, ser el club quemayores porcentajes obtuvo sobre los otros clubes de Primera.

En igual forma, en los años 1949, 1950 y 1951 colaboró al Club Litoral en su dirección deportiva, aprovechando el cargo de Ingeniero de Construcciones que tenía en la fábrica Soligno. Representó en calidad de Presidente de Delegación en varias giras que el Club Litoral efectuó al interior de la República, siempre con resultados satisfactorios, como el Campeonato de Campeones jugado en Cochabamba; La Paz, Oruro, Cochabamba y Sucre.

En abril de 1950; debido a su iniciativa, el Club Litoral fue el primer Club en presentarse con números en la espalda frente al cuadro brasileño "Fluminense", posteriormente la Asociación, recién implantó la numeración de jugadores.

Al Club Atlético La Paz, colaboró en el replanteo y rayado de una cancha de fútbol en el Olímpic, para el verificativo de un Campeonato Infantil.

DIRIGENTE EN LA ASOCIACION. De 1931 a 1971, 40 años

de labor en diferentes comisiones. 1931 y 1932 Presidente Comisión de Vigilancia. 1934, 1935 y 1936 en el Comité de Arbitros. 1936 también Comité Interprovincial organizado por la Asociación de Fútbol de este fe el único y último Campeonato Interprovincial jugado en una correcta organización en canchas de La Paz, Guayaquil, Sorata, Huarizana y Gasa. 1937.— En el Colegio de los

1938.— Presidente de la Comisión de Hacienda.

1939 y 1940 Arbitro de Categoría, seleccionado junto con los señores Juan Luis Granier y José Toro, como para el Campeonato Sudamericano que debía realizarse en 1941 y 1942 en el Colegio de los

1943, 1944 y 1945 Vocal del Comité de Fútbol de la Asociación. 1946, 1947, 1948 y 1949 presidente del Comité de Fútbol de la Asociación.

1950, 1951 y 1952 Delegado del Club Unión Maestranza en el Consejo Directivo de la Asociación. 1953 y 1954 Presidente del Colegio de Arbitros.

1955 y 1956, 1957 y 1958 presidente del Comité de Constituciones de la Asociación.

1959 Vocal en el Tribunal de las Asociaciones.

1960 Vocal del Comité de Fútbol, presidencia del Sr. Tudela.

1961, 1962, 1963, 1964, 1966 y 1967 Presidente del Colegio de Fútbol de la Asociación. Presidente del Comité Técnico. 1967, 1968, 1969, 1970 Asesor General de la Asociación.

ASISTENCIA A CONGRESOS.

A diez Congresos; dos como delegado y ocho como Delegado. 1941.— En Sucre, 1943.— La Paz, 1945.— En Cochabamba, 1948.— En Lallagua, 1950.— Santa Cruz, 1950.— En Potosí, 1953.— En Potosí, 1963.— Tupiza, 1965.— En Cochabamba, 1968.— En Cochabamba. 1966.— Delegado del Congreso Mundial en Loma Mismo tiempo Delegado del al Congreso Sudamericano.

COMITE TECNICO DE ASOCIACION.— Gestó el primer sistema de organización del Comité Técnico desde el año 1946 hasta volviendo el año 1960 hasta el presente el Comité Técnico un modelo de organización de datos estadísticos, inscripciones, sanciones, plancillas, arcas, kardex general de todas las canchas con todos sus antecedentes total más o menos 12,000 fichas tomadas sólo desde el año

BIBLIOGRAFIA.— Escribió su primer libro de carácter deportivo titulado: "Digesto de la Asociación de Fútbol de La Paz" esta edición tuvo mucha aceptación pues toda ella fue agotada en 1963, su segundo libro "Historia del Fútbol en La Paz" de 342 páginas, y que contiene la biografía de 50 años de vida de la Asociación, desde 1914 hasta la obra entregada como homenaje al Cincuentenario de la Asociación. 1968.— Otro Digesto con las Reglas del Fútbol y tablas de fixtures, Reglamentos, etc.

CONDECORACIONES.— méritos en su carrera deportiva fue premiado y distinguido con medallas y diplomas por la Asociación de Fútbol de La Paz, Federación Boliviana de Fútbol y por el Comité Nacional de Fútbol; agregamos a esto un diploma especial otorgado por el Club The Strongest.

También fué distinguido con un premio honorario en distintos

Club. Workmen, Internac...
 Nacional, América,
 Voleán, Atlético Allian...
 Royal y Always Ready.
TRAJES DE FUTBOL—
 Arbitro tuvo el honor de ha...
 zado en dos Campeonatos
 1941 en Sucre y 1948
 agua.
 os encuentros internaciona...
 respondió la confianza de
 designado muchas ve

Tomó parte también en la numeración de los asientos del Estadio, confeccionando un plano de las tribunas — Señaló la necesidad de conceder la contrata al Sr. Gonzales sobre el ray grass del estadio.

En el Estadio Siles, la suerte hizo que tomara parte en varias de sus obras, cuando fue empleado de la Municipalidad como Ing. de Construcciones de Aguas Potables, le correspondió trabajar desde el levantamiento de las propiedades circunvecinas para el proyecto de la Avenida de Circunvalación, estuvo en los trabajos de surtir de agua potable al estadio, pis-



**Auténtica expresión
 paceñista: "Atigrado
 en esencia, el fútbol
 sabe de sus desvelos
 y es pionero de las
 obras que se conjugan
 en trabajo sin pausas**

TENIS— Fue jugador y dirigente en los Clubes, Sucre Tennis Club, The Strongest y Ferroviario Yungas.

Tiene en su haber el honor de ser impulsor del tenis pues, le tocó trabajar canchas: Sucre Tennis Club (Av. 6 de Agosto), The Strongest (sus actuales canchas), F. C. Yungas (en la Av. Vásquez) en los Campeonatos del F. C. Yungas (Yerbani) y la última bien construida con todos los adelantos la cancha de la Fábrica Soligno (Proyecto y construcción).

Entre sus anécdotas del tenis una la que en 1928 legó al entonces Campoón Nacional Sr. Emilio Martínez.

TIRO AL BLANCO— En tiro al blanco campeón paceño del Regimiento Loa, entre todos los Regimientos que en 1917 tenían su residencia en La Paz. — Posee el Cordon de Tirador de 3 borlas.

En el servicio militar, siempre responsable de sus actos, fue: Furriel Instructor de Tiro, Semáforo, Telemetrista y licenciado al final luego de ascensos sucesivos con el grado de Sargento Primero.

OTROS DEPORTES— Box, esgrima, patinaje, hockey. También fue dirigente de Scoutismo.

tribunal de Honor para de árbitros.

— La iluminación del Estadio "Siles", se debe a la competencia que fue escuchada al Comité Pro-Cuarto (13 de abril 1948) con el que actuó en varias ocasiones en la recepción de los implementos de iluminación, invento y entrega definitiva al Comite Nacional de Deportes.

— Siempre miembro de Comités designados para la elaboración de Estatutos, Reglamento de Asociación y fixtures para campeonatos locales como para el Campeonato Sudamericano 1963, fue participante del Campeonato S. A.

— Como Secretario, este Comite todo el plan técnico y administrativo y luego a la Federación Boliviana de Fútbol.

— Siempre miembro de Comités de Construcciones del Campeonatos Americano, con tal motivo tomó todos los trabajos que merecieron consideración en el Estadio "Siles" así como la construcción del edificio.

— cina y tanque de almacenamiento en el interior del estadio. — Algo tuvo que hacer en la Torre de Homenaje, números de score y por último en la colocación del reloj y letreros luminosos.

En Calacoto, en la Cancha de Fútbol de la Asociación, confección de planos, movimiento de tierras para el trabajo de nivelación, replanteo, estacado y dirección de las obras que se hizo cargo el Servicio de Caminos hasta presentarlo con ray grass y finalmente a su entrega oficial. Sus dimensiones actuales 100 m. x 67 m. pudiendo cualquier momento ampliarse a 105 m. x 68 m.

OTRAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS—

AJEDREZ: Fundador de la Asociación Departamental de Ajedrez y varios años Presidente de la misma — Le correspondió en sus gestiones editar la Revista "Ajedrez" de la Asociación.

— Presidente de la Federación Boliviana de Ajedrez, teniendo que representarla en el Comité Nacional de Deportes.

— Jugador de Ajedrez en primera categoría y la de honor en varios campeonatos al aire libre. — Fue honrado para actuar el 28 de abril de 1939 frente al Campoón del Mundo AL EKIN E. junto con otros virtuosos del Ajedrez. — Aquí un comentario del "DIARIO", de fecha 29 de abril de 1939: "El dip. Murguía pudo haber ganado el campeonato, pero una mala jugada debido a la presión del público consumó su derrota".

TELEKITS

Rinde homenaje al Pueblo de La Paz en su Nuevo Aniversario y les recuerda que como siempre mantiene su gran stock de repuestos para radio y televisión :

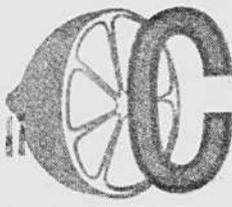
Microfónos desde	\$b.	30.—
Parlantes "	"	10.—
Silicones 300 v. 500 ma.	"	6.—
Antenas para T.V. importadas	"	80.—
Calibradores para radio y T.V.	"	5.—
Perillas desde	"	1.—
Potenciómetros desde	"	5.—

 Tenemos cientos de repuestos más, a precios sin competencia

¡ Y RECUERDE ! Compare nuestros precios, en la competencia y verá que nosotros venemos mucho pero mucho más barato.

MERCADO 985 casi esq. YANACOCCHA.

Combata el resfrio con



vimin inti

envase de 10 sobres con 1 g. de Vitamina C.

LABORATORIOS DROGUERIA "INTI" S.A.
 LA PAZ - BOLIVIA

El Clan Braniff mimma a los dulces, preocupados, bienaventurados ejecutivos.

Un ejecutivo es algo muy delicado.

El Clan Braniff se ha compenetrado con todas sus preocupaciones y responsabilidades.

Así es que el Clan Braniff sabe lo importante que es para un ejecutivo llegar a tiempo a una reunión en Nueva York.

Siente que a veces un ejecutivo quiere que su vuelo sea como un recreo. Y que otras solo desea que lo dejen dormir tranquilo.

Los del Clan también se preocupan de que los horarios sean convenientes. Y además crearon clubs privados* en la mayoría de los aeropuertos para que en tierra todo siga perfecto.

El Clan Braniff, en una palabra, trata de que los ejecutivos sientan que tienen el mejor trabajo del mundo cuando vuelan por negocios.

Por eso los consiente, les sonríe, los entiende. Porque ellos a su vez tienen el mejor trabajo del mundo también.

Braniff International

* Donde uno se puede hacer socio por u\$s 25.



el Clan
Braniff

CON SOLIDARIDAD LA LIBERACION ECONOMICA BASES PARA LA INDEPENDENCIA POLITICA



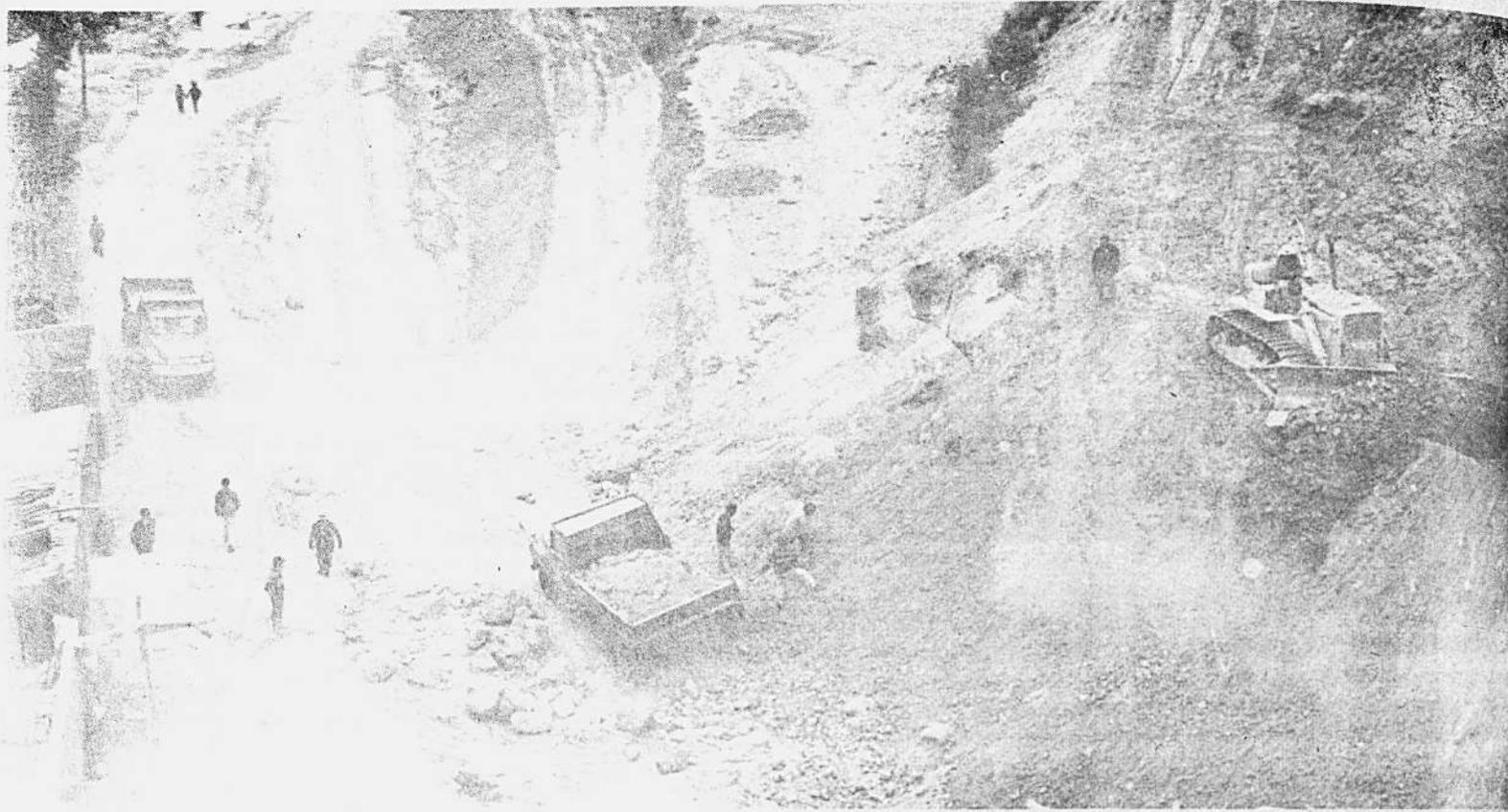
Ciento sesenta y dos años después de la gloriosa gesta liderizada por Don Pedro Domingo Murillo, el pueblo paceño mantiene vigente el mensaje de los próceres que rindieron en holocausto sus vidas, por la soberanía e independencia de la Patria.

El mensaje de dignidad legado por esas preclaras figuras deberá convertirse en una pronta realidad, cuando consolidemos nuestra liberación económica, base para afianzar la verdadera independencia política.

Por eso, como miembro del Gobierno Revolucionario, quiero hacer llegar al pueblo paceño, del cual me honro en formar parte, mis sinceros deseos de un futuro mejor, construido a base de UNIDAD, DIGNIDAD Y TRABAJO.

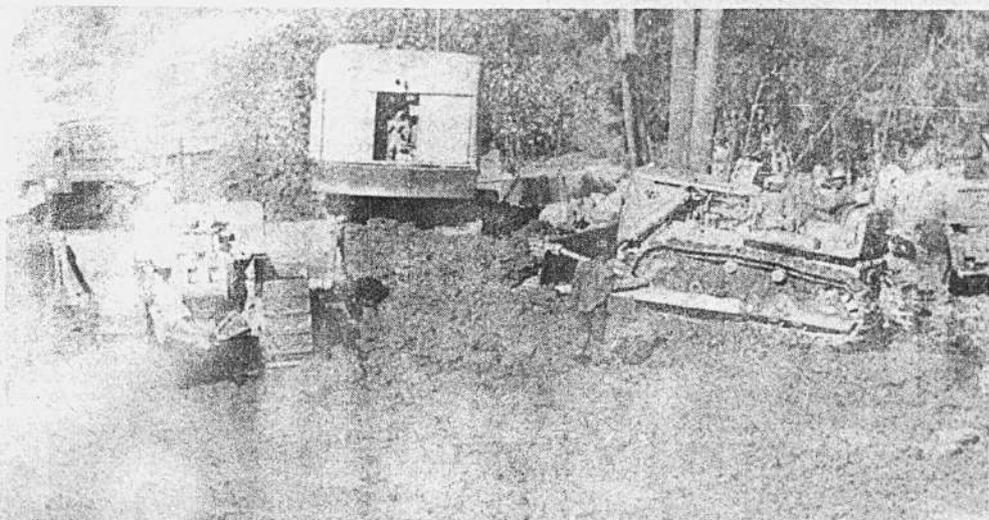
*Herberto Olmos Rimbaud,
Alcalde Municipal
de La Paz.*

16 de Julio de 1971.



LA AVENIDA DEL EJERCITO:

GRAN OBRA A CORTO PLAZO



La comunicación entre los populosos barrios de Miraflores y Sopocachi ha sido un problema desde hace muchos años. Se suma a este problema el que representan los continuos deslizamientos de tierra en la zona de Santa Bárbara. Sin embargo, la solución está en camino y será una realidad en octubre próximo.

A principios de año, por instrucción expresa del Alcalde Olmos, los departamentos técnicos de la Comuna encararon la solución para los problemas de drenaje y nuevo de la avenida del Ejército. Las obras no se limitan a cambiar el trazo de la antigua vía. Contemplan también, y esto es muy importante, la construcción de una línea de pilotaje de 300 metros, para drenar la zona interceptando las caídas subterráneas y convertirlas en tierra apta para edificaciones sin el peligro que significaban los continuos deslizamientos.

Es la primera obra de estabilización de suelos que...



Inspeccionando la cámara donde se almacenarán 5.000 metros cúbicos de agua purificada.

AGUA

AGUA POTABLE: UN ANHO QUE SE VUELVE REALIDAD

Después de largos años de sufrir por la falta de agua potable, finalmente, La Paz tendrá ese elemento indispensable en cantidades suficientes y condiciones físicas y químicas mejorables. Se está cumpliendo.

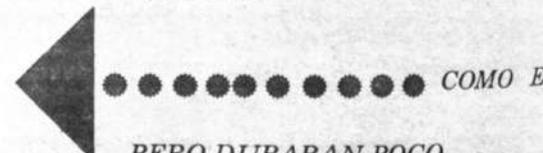
LA PAZ

NO PUEDE SEGUIR SUFRIENDO SED....

SAMAPA está en la última fase de la conexión de tuberías, para que la ciudad tenga agua verdaderamente pura, durante las 24 horas del día....



ESTO SIGNIFICA PROBLEMAS PORALES,

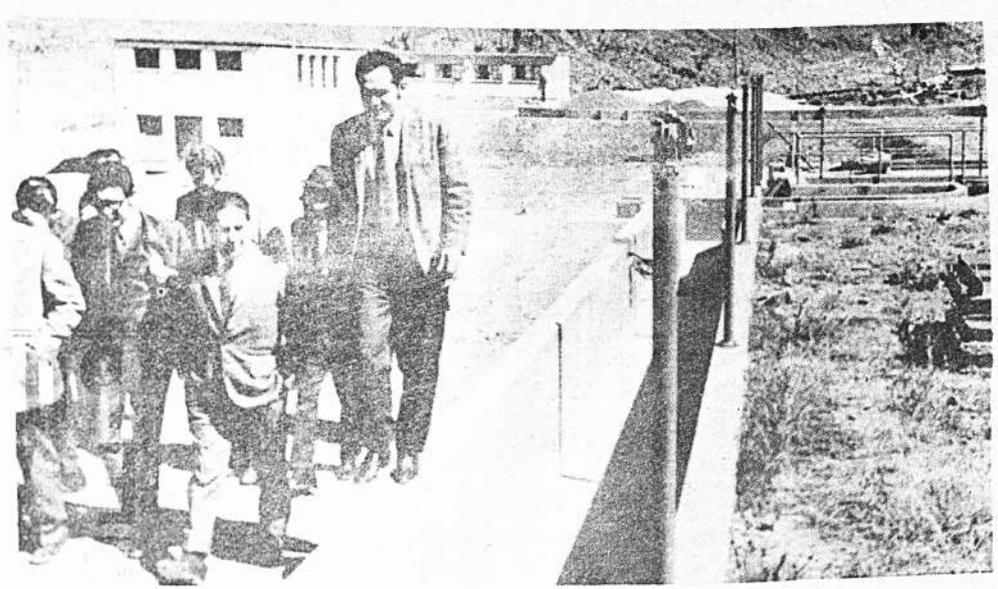


PERO DURARAN POCO. LA MUNICIPALIDAD HA ORDENADO QUE PASADAS LAS PRUEBAS DE CALIDAD EN SAMAPA SEAN REPARADAS TODAS LAS CALLES.

conexión de redes de... que llevarán a todos... paises comprendidos... de los 3.800 metros... científicamente procesa... modernas plantas de... y Achachicala.

y las obras se agilizaron tanto en Pampahasi como en Achachicala para compensar las anteriores demoras. De octubre a la fecha, la comuna entregó — 10.700.000 pesos bolivianos a SAMAPA.

Durante varios meses personal de SAMAPA y la Municipalidad trabajó en las plantas de tratamiento de agua durante más de ocho horas. Periódicas reuniones entre autoridades de ambas instituciones permitieron que se aceleró también el trabajo realizado por empresas contratadas para el tendido de tuberías. Actualmente, varias calles de la ciudad están aún deterioradas porque fue necesario destruir su pavimento para instalar válvulas de presión y tubería. Pero, la ciudadanía está consciente de que esos trabajos se aceleren al máximo de las posibilidades económicas y humanas.



Los técnicos alemanes exigieron eficiencia... se la logró.

hieron las gestiones para conseguir el financiamiento para el funcionamiento de la entidad.

Gobierno de Alemania Federal mediante su institución Kreditanstalt Für Wiederaufbau concedió finalmente los marcos como crédito para arrancar las obras de la primera fase.

prometió que SAMAPA mejoraría los servicios especiales de la empresa alemana y la consultora boliviana que comenzaron los estudios para la infraestructura de obras civiles, la captación de agua de Jampaturi y el diseño de las modernas plantas que ahora están con-

herno comunal paceño, parte, comprometió su apoyo económico y cumplió en la medida de sus posibilidades. Gracias al aporte comunal se hizo efectivo, razones de la administración interna por las demoras que incidieron en el avance de los trabajos.

En cambio, durante los últimos meses de la pasada gestión, más precisamente desde octubre pasando el coronel Heriberto Ramírez las funciones de la autoridad edilicia paceña todo lo posible para evitar esas demoras.

En la primera reunión sostenida por el actual alcalde con los representantes de la prensa, hizo un encargo a las obras de agua potable a la máxima prioridad.

En esta oportunidad, el coronel Ramírez insistió en que se debía atender las necesidades paceñas de agua potable a un programa de prioridad "líneas maestras" que primero, ante la solución de problemas tan complejos como la falta de alcantarillado, canalización de ríos y otras obras, aún corriendo el riesgo de disminuir los trabajos de las obras superficiales que son el detalle pero no el núcleo de las obligaciones con-



Pureza física y química... abundancia Anhelos relacionados con el agua potable. Se convierten en realidad.

ra precipitar los sedimentos y cloro para matar hasta el 95 por ciento de las bacterias que pudieran contener.

De esa manera, en el depósito herméticamente cerrado se encontrará lista el AGUA POTABLE, que será distribuida a razón de 600 litros por segundo a los barrios este y sur de la ciudad.

Similar trabajo cumplirá la planta de Achachicala, pero con capacidad duplicada. Vale decir que allí se procesará 1.000 litros por segundo para su distribución a otras zonas.

SEGUNDA FASE

Mucho trabajo queda aún por delante. La labor explicada no es más que la Primera Fase de SAMAPA. La segunda fase comprende la captación de agua de Tuni Condoriri para su procesamiento y distribución en las zonas que se encuentran por encima de los 3.800 metros. Cuando esté concluida esa segunda fase, dentro de 3 años, aproximadamente, existirá agua potable para toda la ciudad, incluido El Alto, hasta el año 2.000, considerando inclusive el crecimiento que tendrá para entonces la población de la primera ciudad del país.

Jampaturi y Milluni, en las condiciones que establece la técnica más moderna para ese trabajo.

PAMPAHASI

Luego de recorrer kilómetros por conductos en su mayoría cerrados, el agua de Jampaturi llega a Pampahasi para ser sometida a depuraciones químicas y físicas que garanticen su potabilidad.

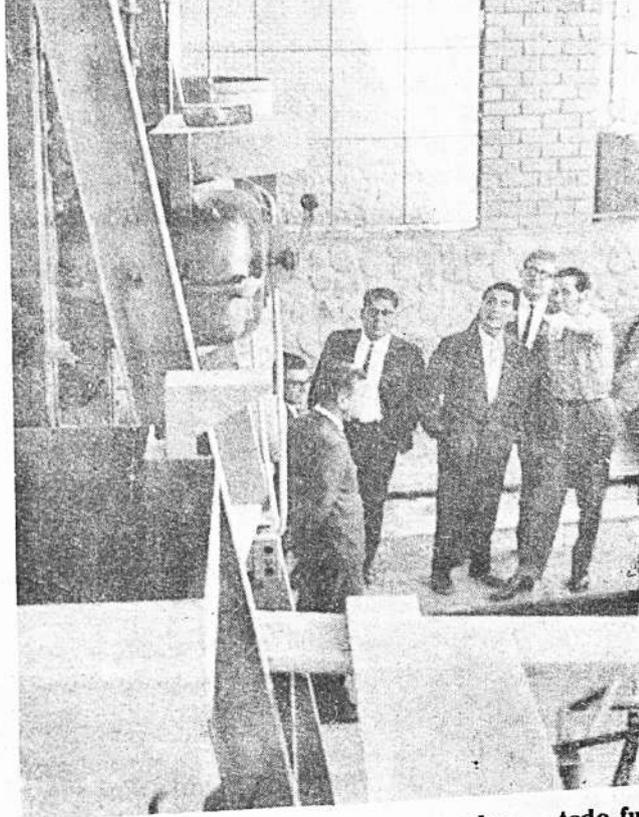
Es tan moderna la técnica que se empleará para esa labor, que una sola persona, valiéndose de controles electrónicos puede encargarse del filtrado y agregado de sustancias químicas al agua a razón de 600 litros por segundo.

Para el filtrado se recurrió a los sistemas recomendados por técnicos alemanes que comprobaron en laboratorios de su país, concienzudamente, el diámetro (0,7 a 1 milímetro) de la arena que SAMAPA tuvo que traer desde las proximidades de Uyuni.

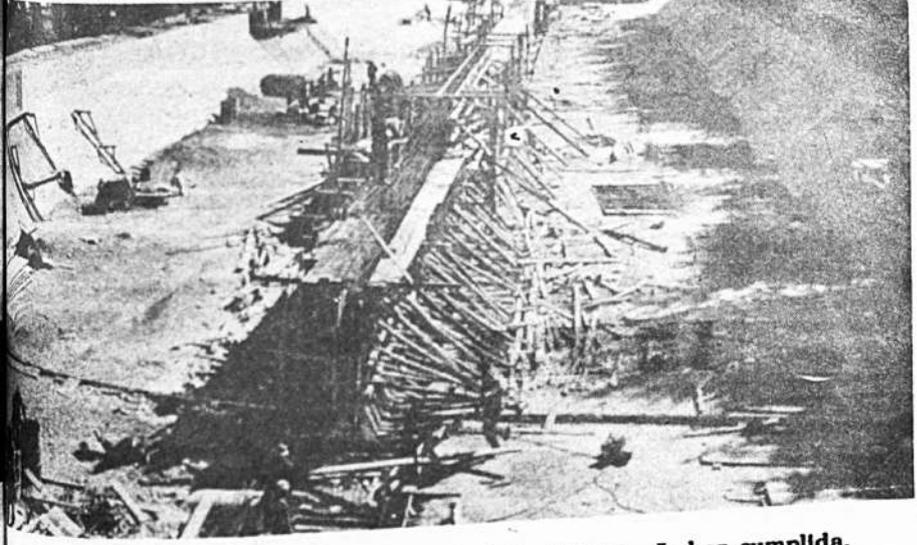
Los miles de toberas instalados en Pampahasi, utilizando esa arena cuarcifera eliminarán todas las sustancias extrañas que pudiera tener el agua captada en Jampaturi.

Una vez filtrada, el agua se acumulará en depósitos que llegan a almacenar 5.000 metros cúbicos y mecanismos manejanlos electrónicamente le añaden

sulfato de aluminio (para anular el contenido mineralógico, cal, pa



Tubos, arena para filtros, agregados... todo fue minuciosamente revisado.



Gran despliegue de obreros para acabar Achachicala. Labor cumplida.



Es imposible descartar la necesidad de embellecer la ciudad mediante la construcción de parques y otras obras que se complementan con la dotación de servicios.

El coronel Olmos, aunque anunció que se atendería prioritariamente

la dotación de agua potable a la ciudad, instruyó también a la Dirección de Arquitectura de la Municipalidad la ejecución de trabajos, principalmente en las zonas periféricas, destinados a mejorar el ambiente.

Cumpliendo esas instrucciones



Está el Teatro Municipal. Ahora el "Teatro Popular".

OTRO OBJETIVO

Costo hacer el Teatro Municipal... pero finalmente está en funcionamiento.

UNA CIUDAD MAS BELLA

Los aficionados al teatro y toda la población pudo apreciar la calidad de los trabajos ejecutados. Quizás más importante que eso sea, sin embargo, que la Alcaldía se constituyó en parte civil para enjuiciar a las empresas y personas que incumplieron contratos en la primera fase de la remodelación. Actualmente esos juicios están en poder de la justicia ordinaria.

PARQUE LOURDES.— Obra situada en la zona de Tembladerani, ex cancha Siñani. Fue un trabajo ejecutado por administración directa y la superficie construida alcanza a 300 metros cuadrados.

Otras obras entregadas hasta la fecha son la cubierta del Matadero Municipal, parques en El Tejar y Alto Calvario.

Paulatinamente, la Dirección de Arquitectura entregará hasta fin

de año las siguientes obras: Mercado de Flores, zona Terio, Ming. Vino Tinto zona Tinto, Ming. Calatayud zona Táyud, Casa de la Cultura Central, Muro cero Cementerio, Cuarteles zona Terio, zona Cementerio Locales Almácigos Parque Cota Cota zona Cota Jaulas Zoológico zona Miraflores Arreglos Botánicos zona Miraflores, Invernadero Botánico Miraflores, Ming. de Miraflores zona Munaypata Plaza Villar Miraflores, Parque Villar Id. V. Fátima, Parque Victoria Id. V. Victoria, Parroquia Id. Niño Jesús, Juguetes infantiles varias zonas, Pisco Florida zona La Florida, Miraflores zona de Sopocachi, Miraflores varias zonas.



Limpieza, comodidad... ¿Es mejor que comprar alimentos contaminados en las calles. No es cierto?



Ayude a las autoridades. Hay que evitar este aspecto de aldea en la ciudad. La Alcaldía construye mercados. ¡Visítelos!



Hay que evitar la proliferación de vendedores callejeros. El mercado de Miraflores es un remedio. Remedio que se multiplicará.



Con ese fueron 250.000 Una esperanza para mejorar el ambiente.

Los árboles son pulmones de la ciudad

Un pulmón más para la ciudad... y no es lenguaje figurado.



COOPERACION

La Municipalidad ha emprendido varios planes con el objeto de hacer que la ciudadania tome conciencia del valor de los árboles. Entre esos planes se puede destacar la realización de los siguientes:

- 1.- Campaña de San Juan con el propósito de evitar incendios en las áreas forestales adyacentes a la ciudad.
- 2.- Edición de folletos para circulación masiva donde se explican las técnicas modernas para conservación de suelos.
- 3.- Programa de plantación de árboles en las zonas de la ciudad del Área Urbana, con el propósito de evitar incendios, contaminación, ruidos, etc.
- 4.- Proyectos de creación de viveros municipales y del Jardín Botánico de Malinalta.

Todos estos proyectos en su aplicación de modo de lograr una efectiva cooperación de todos los pacenos quienes tienen que comprender que en la conservación de las especies vegetales esta comprometida la salud de sus hijos y la futura belleza de la ciudad. Ellos serán, en definitiva quienes decidirán si su ciudad será un paraíso estéril o un jardín.



Los árboles constituyen una garantía para la purificación del aire de la ciudad y para la conservación de suelos. Es deber de la Municipalidad conservar esos tesoros de la naturaleza y esa labor fue cumplida eficientemente por técnicos y obreros de la Comuna.

A partir de 1.967 de la Alcaldía pacña ha intensificado sus planes de reforestación hasta alcanzar en 1.970 la cifra de 250 mil árboles plantados dentro el radio urbano de la ciudad.

Esas plantaciones masivas se incrementaron especialmente el año pasado y el actual en busca de conseguir el financiamiento de un cinturón forestal alrededor de la ciudad para contrarrestar los perjuicios causados por la continuación del ambiente y la erosión de terrenos provocada muchas veces por la construcción de viviendas en áreas no aptas para esa finalidad.

CAMINO FORESTAL

Uno de los proyectos más ambiciosos de la Municipalidad es la reforestación de la zona comprendida entre Achachica y Miraflores. Para conseguir ese objetivo tiene especial importancia el Camino Forestal que la Alcaldía construye colaborada por la Misión Forestal Alemana.

Hasta la fecha ese camino alcanza una extensión de 7 kilómetros que cruzan áreas habilitadas para la plantación de millares de arbolitos, los cuales, sumados a los del bosquecillo cambiarán la fisonomía de la ciudad y purificarán su medio ambiente.

OTRAS LABORES

Pero el trabajo del Departamento de Forestación en la ciudad no se limita a la siembra masiva de nuevos árboles si no al mantenimiento de los existentes, para lo cual cuenta con la valiosa colaboración del Departamento de Acción Comunal, encargado de orientar a los vecinos de barrios pentoneos sobre la necesidad de evitar construcciones en zonas defenzables y talas indiscriminadas. Además de árboles especialmente escogidos para asegurar su aclimatación en la cuenca pacña, la Municipalidad ha procedido a la siembra de pastos en diferentes zonas de la ciudad, principalmente en Achachica.

Esta importante labor es realizada en coordinación con la guardia forestal y agrónomos encargados de los viveros municipales donde constantemente se renueva la existencia de especies vegetales para su posterior trasplante.

Sembrar árboles... una labor que se cumple con gusto. Se defiende el suelo pacño y la salud de sus habitantes.

EDILITO

en

UNA HISTORIA
"POTABILISIMA"

EN EL HOGAR DE PABLITO MARCA NUNCA FALTAN LAS DIFICULTADES DE ESTA NATURALEZA...



¡HOLA, FAMILIA! ¿CON PROBLEMAS?

¡CUANDO NO!

EL AGUA ESTÁ INSOPORTABLE, EDILITO...



PUES, ALEGRENSE. TODAS ESTAS DIFICULTADES DESAPARECERAN PRONTO.

¡CÓMO! ¿CÓMO EL SUMINISTRO DE AGUA...



AHORA, CON LOS ESTUDIOS TECNICOS DEL CASO SE CONSTRUYO LAS MODERNAS PLANTAS DE AGUA POTABLE DE PAMPAHASI Y ACHACHICALA A CARGO DE SAMAPA* QUE OPERA CON UN CREDITO ALEMAN QUE ASCIENDE A LOS 25 MILLONES DE MARCOS, MAS EL APORTE DE LA ALCALDIA QUE SIGNIFICA 30 MILLONES DE PESOS BOLIVIANOS...

¡CUÁNTO DINERO!



ESTAMOS EN... NO DE LA... COMIENZA LA... DISTRIBUCION... GUO SE EN... DEPOSITO GI... AGUA HERME... TE CERRADO... PUREZAS S... TADAS AUTO... Y CIENTIFIC...



TAMPOCO SE SALVA DE ELLAS...



...Y MENOS PEDRITO!



¡ESO!
PLICARÉ
EL PRO-
MAR-
MIEN-
E ES-
AN...

USTEDES DEBEN ESTAR ENTERADOS QUE PARA POTABILIZAR EL AGUA SE REQUIERE TRATAR LOS DISTINTOS DEPOSITOS CON UNA SERIE DE REACTIVOS QUIMICOS, COMO SER SULFATO DE ALUMINIO PARA DISMINUIR...



...CIERTOS MINERALES; CLORO, COMO ELEMENTO PARA MATAR BACTERIAS Y OXIDO DE CALCIO, O SEA CAL COMO PRECIPITANTE. BIEN, ESTOS ELEMENTOS DEBEN SER ECHADOS AL AGUA IMPURA EN CANTIDADES ESPECIFICAS, COSA QUE NO HA ESTADO OCURRIENDO HASTA AHORA POR FALTA DE LOS ESSENCIALES RECURSOS TECNICOS. ESTE PROCEDIMIENTO SE LO HA ESTADO REALIZANDO POR MEDIOS COMPLETAMENTE MANUALES.

¡HIC! ¡DIABLOS!
¿CUANTAS... HIC... CARRETILLAS DE CAL...
HIC... ECHE HASTA AHORA...? ¡HIC!



OS DISTINTOS REACTIVOS QUÍMICOS QUE ENTRAN EN ESTOS DEPOSITOS. APARTE DEL TRATAMIENTO QUIMICO EXISTE OTRO FISICO DE FILTRADO Y PURIFICACION MAYOR DEL AGUA, EL CUAL SE REALIZA AUTOMATICAMENTE DESDE LOS SISTEMAS ELECTRONICOS QUE SE ENCUENTRAN ARRANDEJADOS POR UN SOLO EMPLEADO.



COMO VIERON, AHORA TENDREMOS AGUA DURANTE LAS 24 HORAS Y DE PRIMERISIMA CALIDAD QUE NO SERA NECESARIO HERVIRLA. HA SIDO UN EXTRAORDINARIO ESFUERZO DE LA H. ALCALDIA MEDIANTE SAMAPA, PARA BIEN DE SU CIUDAD.

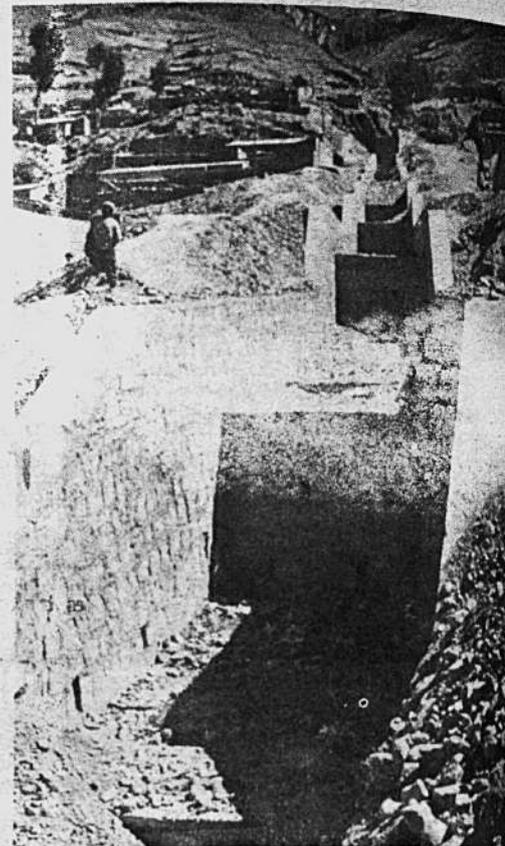
¡BIEN POR SAMAPA!

TENDREMOS UN PORVENIR MUY SALUDABLE...

GRACIAS, EDILITO. HA SIDO UNA EXPERIENCIA MUY "POTABLE"



PROMOCIONES CASCABEL



OBRAS DE CANALIZACION EN EJECUCION

RIOS Y RIACHUELOS

Rios
 Choqueyapu
 Choqueyapu
 Choqueyapu
 Choqueyapu
 Choqueyapu
 Orkojahuirra

UBICACION

Cap. Ravelo. Deslizam.
 Achachicala
 Obraies
 Av. Roma
 Achachicala

IMPORTE CONTRATO

618.600.—
 440.888.—
 173.000.—
 116.679.—
 1.000.000.—
 400.000.—

Riachuelos

Fca. Fósforos
 San Antonio
 San Juan
 Copacabana
 Poqueni
 Chapuma
 Anantaque
 Calle San José
 San Antonio
 Polvorin Guitarrani
 Vizcachani
 Seco
 Apumalla
 Afluente Apumalla
 Calle N° 8
 Pukarani Retamani
 Pauluhuirra
 Desanue Filtros

Villa Fátima
 Villa San Antonio
 Villa San Juan
 Villa Copacabana
 Villa Fátima
 Villa Fátima
 Chamoco Chico
 Munaypata
 Villa San Antonio
 Miraflores Alto
 Zona Calvario
 Següencoma
 Munaypata
 Munaypata y Villa Victoria
 Achachicala
 Villa San Antonio Sur
 Villa Nuevo Potosí
 Caiconi

95.000.—
 217.115.—
 86.900.—
 391.500.—
 365.000.—
 80.000.—
 320.000.—
 20.000.—
 360.000.—
 500.000.—
 45.000.—
 310.000.—
 400.000.—
 345.145.—
 765.000.—
 360.000.—
 775.000.—
 60.000.—

TOTAL \$5.8.244.827.—

¡ Cuánto riachuelo. . . ! la manera de evitarlo
 tar las construcciones clandestinas.



Urbanizadas las laderas (Aunque ilegalmente)
 cen los riachuelos. Casi todos están ya can

**Obras que ejecu
 la Comuna en 197**

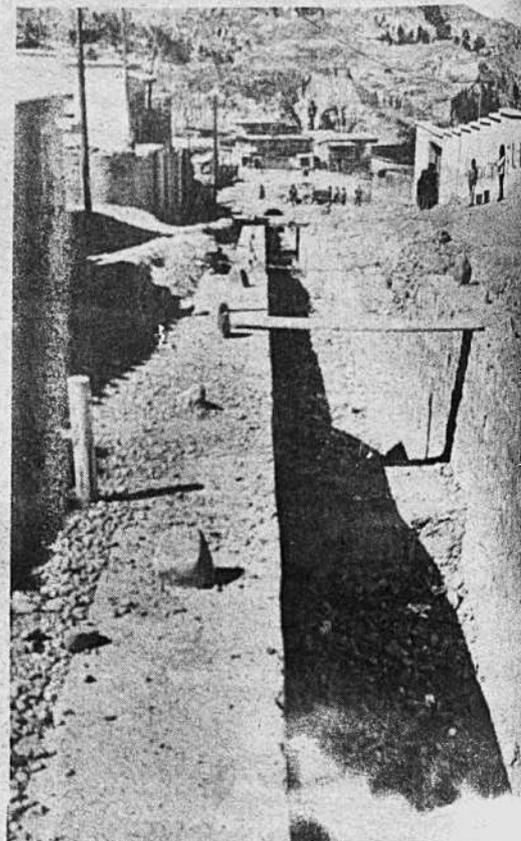
Sin descuidar las obras de máxima pr
 dad, como son las de captación de agua p
 ble y construcción de alcantarillado, la A
 dia Municipal de La Paz realiza, durante 19
 infinidad de obras menores en canalizació
 riachuelos, construcción de muros de contene
 plazas. etc.



Cuesta canalizar un
 riachuelo. Costo que
 se evitaria si no proli-
 feraran construcciones
 clandestinas.



Las zonas periféri-
 co, merecen especial a-
 tención. Necesitan
 principalmente canali-
 zación de riachuelos.
 Se los canaliza.





Aun de noche, Reparar las calles no es trabajo burocrático. Y el Retén de Emergencia cumple.

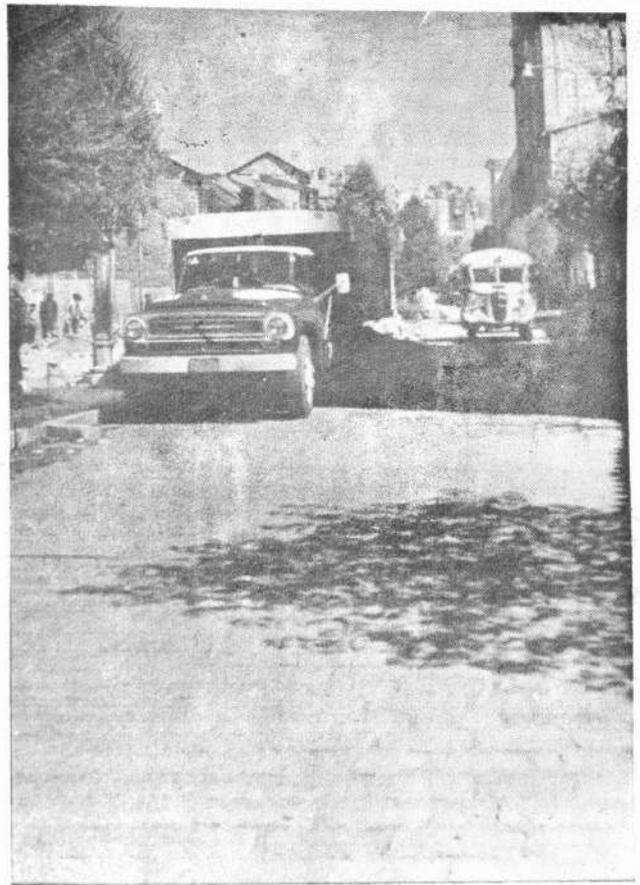
MEJORAR LAS CALLES ES REOCUPACION COMUNAL

cierto que muchas de la reparación de las vías utilizadas por SAMAPAPA y avenidas. En el presupuesto comunal de 1971 figuran aproximadamente 5 millones de pesos bolivianos para pavimentación, adoquinado y empedrado de calles. Muchas de estas obras están concluidas y son entregadas dentro de los festejos julianos. Otras, están en plena ejecución y serán concluidas hasta diciembre próximo.

Se debe comprender, pero, que esos trabajos obedecen a una causa ineludible: dotar de agua potable a la población de una nueva red de tuberías para agua, virtualmente, desahogando el pavimento de todas las calles importantes. Este trabajo no se puede hacer sin el tendido de tales tuberías, es necesario también instalar válvulas de control que impidan fugas en la nueva red este año.

La municipalidad cree que estas razones y el mal estado de las calles.

embargo, al margen



Las calles tienen que mejorar. Claro que más importante es que la ciudad tenga AGUA POTABLE, pero las calles están también siendo mejoradas.

Un somero análisis de los lugares donde la Municipalidad repara calles nos da esta relación parcial de obras emprendidas en 1971.

- Av. Kennedy
- Av. Ramos Gavilán
- Prol. Manzaneda
- Av. Kollasuyo
- Av. Principal
- Bárbaro Juan
- Calle Calatayud
- Av. Circunvalación
- Acceso Cota Cota
- Av. Chacaltaya
- Av. Libertad

- Av. del Ejército
- Calle Landaeta
- Av. América
- Calle Iriarte
- Av. Sánchez Lima
- Vinto Tinto
- Achachicala
- Villa la Cruz
- Alto Tejar
- Muncaypata
- Vino Tinto
- Callampaya
- Alto Obrajes
- Alto Calacoto
- Alto La Paz
- Alto La Paz
- Lakacota
- San Luis
- San Sebastián
- Villa La Cruz
- Sopocachi
- Calle Zapata
- Juan de Vargas
- Bandelier
- Tumusla
- Av. del Maestro
- Graderías
- Guerrilleros Lanza
- Calle Cáceres
- Calle Ostria Gutiérrez
- Valentín Abecia
- Max Paredes
- Tumusla
- Gradería Juan de Vargas
- Calle No. 11 Obrajes
- Abdón Ondarza (Esquina Crespo).
- Universidad
- Miraflores
- San Juan
- 14 de Septiembre
- Calle Pinilla

El próximo gran paso, luego de colocadas las tuberías para agua potables es la pavimentación. Se cumplirá.

FIESTA

POR ALFREDO ALEXANDER

Los que nacimos en esta ciudad de La Paz abrimos los ojos a la sensación mística de la Patria al pie del monumento a Pedro Domingo Murillo cuando de niños entonábamos los himnos sagrados mirando a ese hombre para nosotros extraordinario y cuya figura tenía por fondo el azul del cielo paceño.

La "patria chica" adquiría cada 16 de julio una expresión heroica, legendaria, y era entonces que el espíritu se exaltaba íntimamente en un sentimiento que tenía el encanto de la gloria. Nos damos cuenta, así, de lo que es la gloria: algo grandioso como que estuviera en los cielos. Comprendíamos también por qué se llamaban héroes a los hombres que en la escuela nos hablaban de ellos como si fueran dioses.

El 16 de julio era un día con música íntima, familiar, con notas que expresaban el Hogar y la Patria. Y todo se confundía con la blanca montaña, con el cielo siempre azul, con Murillo y los mártires de 1809.

El 16 de julio, la fiesta cívica del lugar donde nacimos, formaba parte de nuestro pequeño mundo amado familiar.

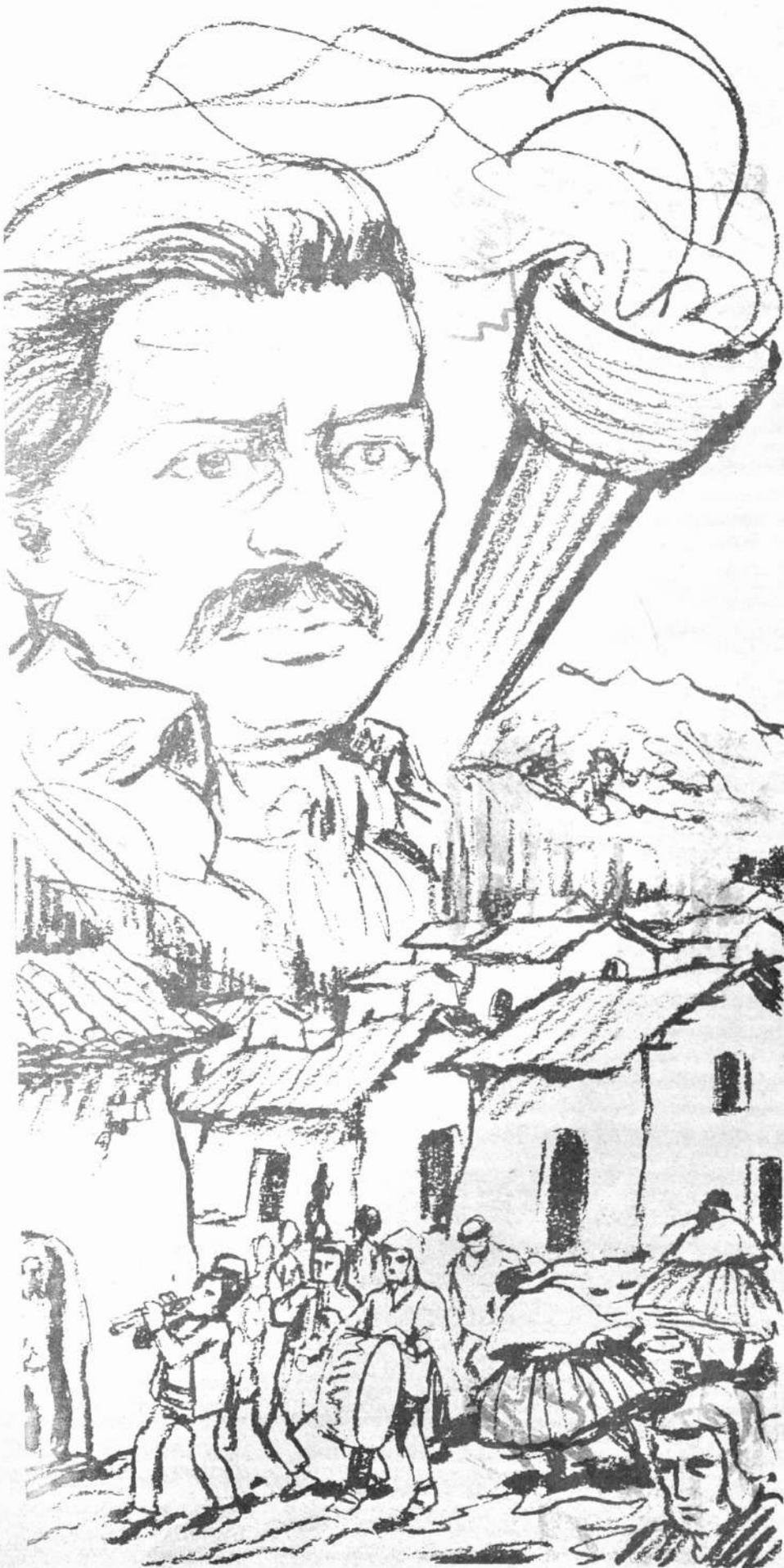
Recuerdo a mi madre, que era bella, pero mucho más para mis ojos de niño. Resaltaba la belleza de su rostro y la tristeza de sus ojos cuando se ponía el manto negro que entonces se usaba para ir a misa. Yo la contemplaba extasiado. Mi madre... María... y su apellido paterno, Jordán... y enlazaba estos dos nombres con Virgen María y con el río de Palestina... y se imaginaba en una evocación mística —en esos mis cortos años— que alguna relación debía haber. Y así yo contemplaba a mi madre, tan bella en su manto negro que enmarcaba su rostro, como si realmente fuera una imagen bíblica.

Recuerdo el llamado de las campanas, a la hora del Angelus, y el toque para las "novenas", y a mi madre que me llevaba de la mano a San Francisco, o a San Agustín, el viejo templo donde fue bautizado, o a San Juan de Dios. Y allí me extasiaba contemplando los santos iluminados por las luces, y escuchaba el rezo colectivo, en tono solemnemente, que penetraba a mi espíritu como algo sublime que venía de muy lejos y que era como un mensaje. Mi mente se agitaba y miraba yo los labios de mi madre, que apenas se movían en la silenciosa oración...

Y afuera estaba mi ciudad... y mi casa, donde nací, en la calle Loayza, al lado de la casa de T. Mayo, y el Illimani que para mi era como un altar de Dios...

Recuerdo la voz de mi padre cuando llamaba a mi madre... "María... María... Y veía yo llegar a ella, siempre con sus ojos tristes... Pero cuando la sonrisa nacía en su rostro, eran los ojos que todavía más bellos.

Recuerdo las fiestas del espíritu... Navidad, de Julio... 6 de Agosto, la fiesta grande, cuando también se cantaban los himnos y habían desfiles y me extasiaba mirando los penachos de los



"ULTIMA HORA" 15-JULIO 1964

EN CASA

nerales y la formación del Ejército, y la grandiosidad de la banda militar que cuando tocaba la canción nacional parecía como si el mundo entero estuviera vibrando, y mi espíritu y todo mi ser se conmovía en una suprema exaltación.

Recuerdo la fiesta de las miniaturas —alasitas— y al pequeño personaje, sonrosado y sonriente de felicidad, el Ekeko, cargando todos los dones materiales de la vida. Era el hombrecito el más feliz y el más rico...

Recuerdo las noches de rocambor, en la casa familiar, que comenzaba "la partida" poco después del crepúsculo, y yo por nada dejaba de estar allí, muy pequeño, y sin entender el juego, pero deseoso de que llegara la hora del chocolate, de los dulces y masas. Oía hablar de asuntos diversos y el mundo de mi mente se llenaba de mil cosas con las que soñaba.

Y recuerdo también el Colegio del Niño Jesús, de Doña Cipriana Bustamante, que estaba en "la casa de las Muñecas", que sigue hoy allí, en la Plaza Venezuela, y donde aprendí las primeras letras enseñadas por 'doña Angelita', que hace tres años ha muerto...

Y más tarde el Instituto Americano, la primaria donde comenzábamos a enfrentarnos con el inglés, para mí siempre difícil como todos los idiomas extraños al mío... Y recuerdo los desfiles del 16 de julio, el desfile de las teas, una reminiscencia de la tea de Pedro Domingo Murillo, la más bella que cabe imaginar para exaltar la Libertad

E íbamos también llevando en un palo farolillos japoneses, y otros el gallardete del Instituto Americano con las iniciales blancas. A. I. en fondo "borra de vino". Los émulo de los colegios nacionales nos gritaban al pasar: Ay, ay, con tono quejumbroso, y nosotros, los del Instituto, muy orgullosos llevando aquel banderín que nos caracterizaba. Y era esa noche del 16 de julio tan bella y tan vibrante que mirando al cielo se veía que hasta las estrellas brillaban más que de ordinario en el oscuro cielo... y al fondo, siempre vigilante, el Illimani.

El 16 de julio se unían los dos himnos, el de la patria grande y el de la patria chica, como en una simbiosis maravillosa que daba más vigor al sentimiento nacional y hacía más grata la fiesta en casa. Y era cuando siendo niños gozábamos de la libertad de estar fuera del hogar, en la noche, que no era de noche para nosotros por el brillo de las luces, por la música y los cantos.

Era el preámbulo del día glorioso, la víspera del amanecer en que despertábamos al son de las "dianas". Y sentíamos el corazón lleno de gozo... y éramos felices... Dios... héroes... patria... hogar... y los sueños que poblaban nuestra mente... y los anhelos que guardábamos en lo íntimo de nuestro ser... para mañana... que tal vez nunca llega...

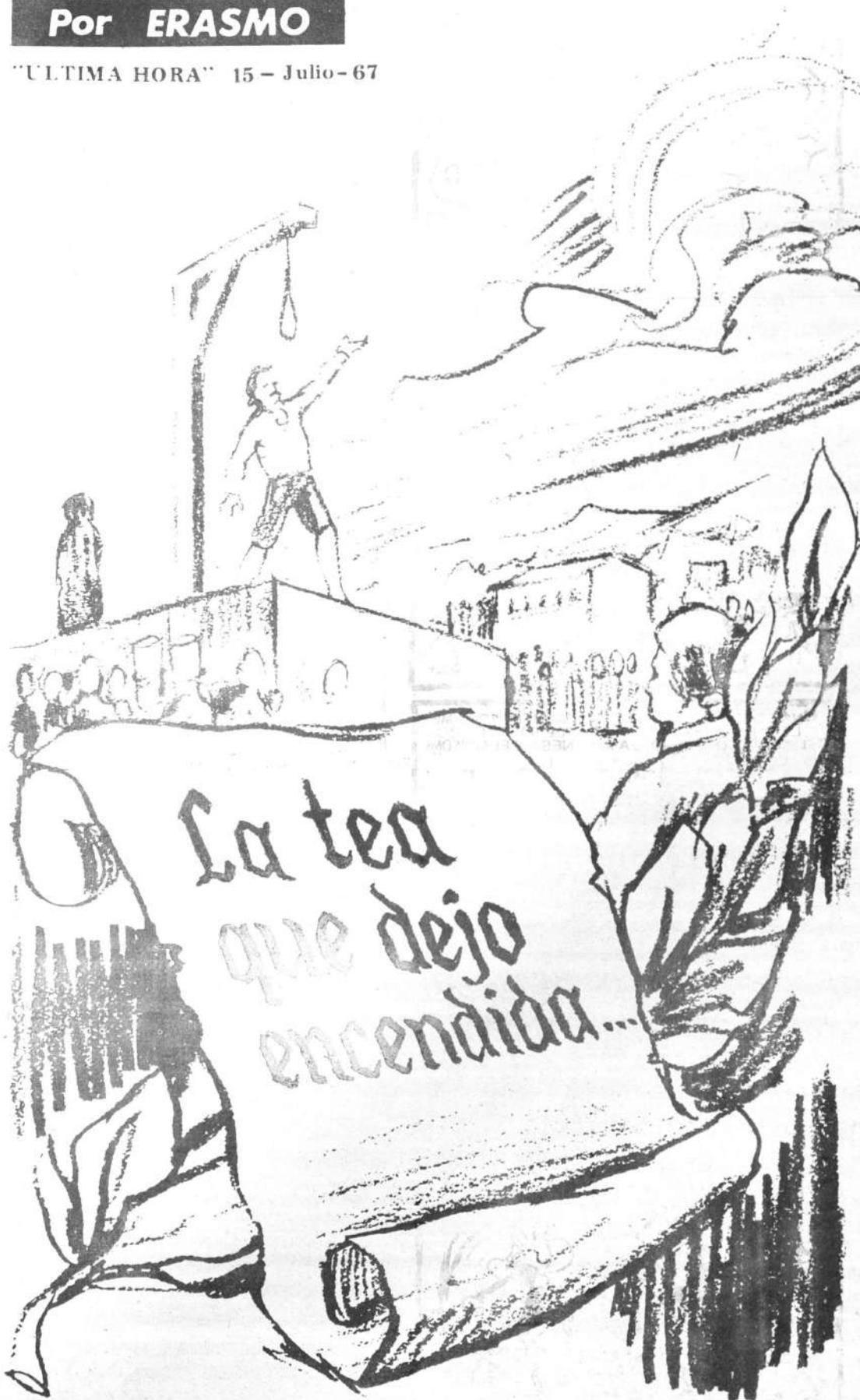
Y mi madre... siempre triste y bella... Y era el día en que había que ir al Templo para orar ante la Virgen del Carmen...



16 DE JULIO

Por ERASMO

"ULTIMA HORA" 15 - Julio - 67



Siendo Pedro Domingo Murillo héroe nacional, lo es más, creo yo el sentimiento de los que nacimos "la tierra de Murillo", lo cual no la intención de consagrar un afan regionalista, que está lejos de mi darle ninguna categoría.

Para los nacidos en La Paz, el sacrificio del mártir de la revolución de julio de 1809, no solamente significa un hecho grandioso del grito de Chuqui de mayo del mismo año, sino que el evento histórico y la figura del protagonista forman parte de nuestros primeros sentimientos patrióticos, de lo que fue el comienzo de nuestro despertar cívico.

Los hombres de La Paz abrimos los ojos a la realidad nacional al pie de la estatua de Murillo, en las grandes concentraciones escolares. Allí, con la mirada en alto, sentimos la primera conciencia de nuestra bolivianidad. Mientras el himno se elevaba cual transparente humo de incienso ante lo que ya para nosotros el altar cívico, se iba formando en nuestra mente la idea de patria.

Desde aquellos albores de nuestra vida, aprendimos a quererla contemplando la estatua del mártir cuando aquel bronce estuviera el símbolo grado de todas las glorias y sacrificios nacionales.

El himno, la bandera, la canción patria, todo ello formaba una tríada superior de concepciones y que para el espíritu como el primer alumbramiento de lo que luego tenía que ser, para siempre, en la vida de cada ciudadano, la razón de sus inquietudes cívicas.

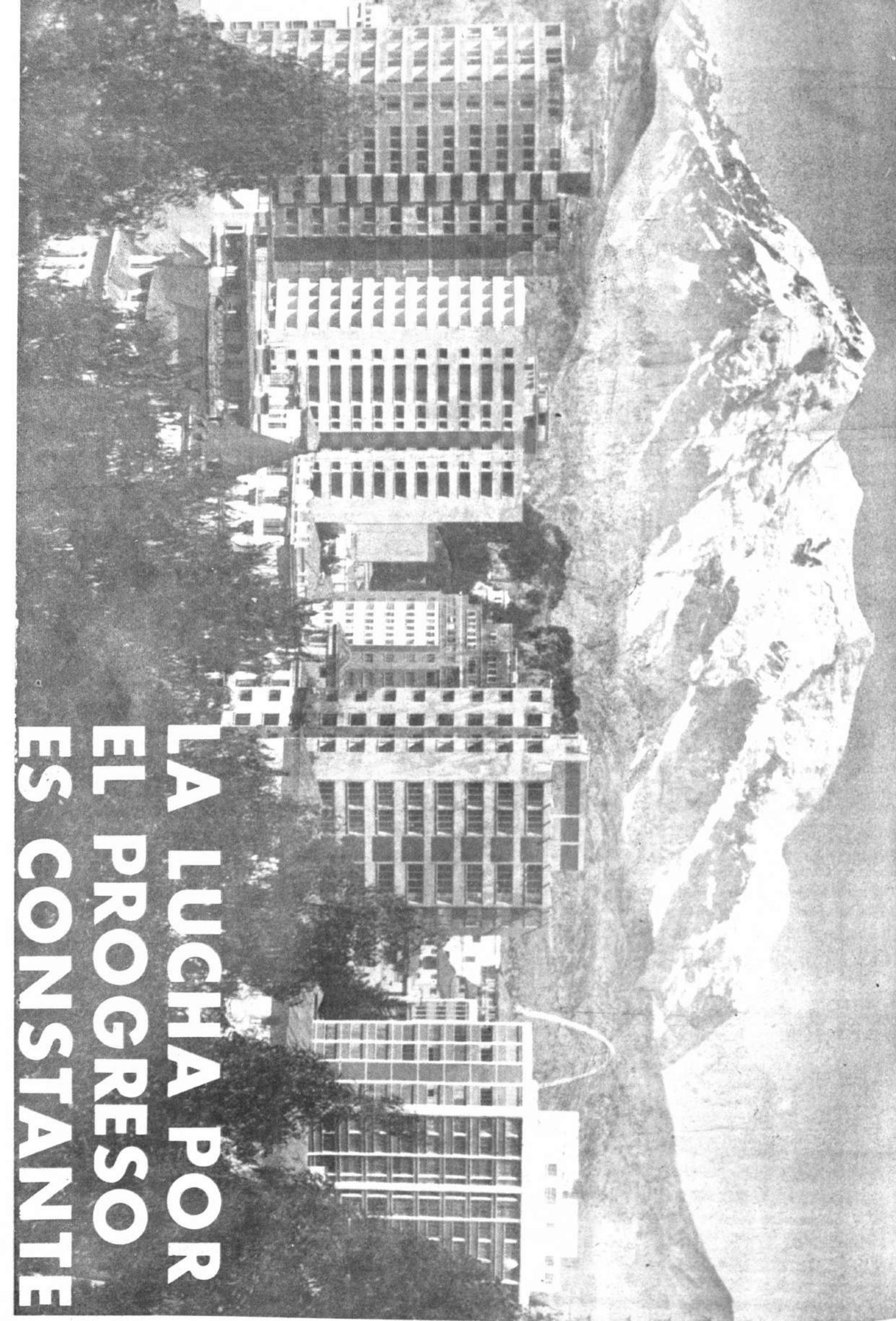
Todo esto lo sentimos en torno al monumento a Pedro Domingo Murillo. Y es por esto que el "16 de julio" una frase que en sus simples palabras encierra un mundo en nuestra historia nacional, y con sólo pronunciarla se siente y se vive la epopeya de la independencia.

Antes que los Libertadores es Pedro Domingo Murillo. El fue el precursor, el que alumbró el camino, guió las huestes bolivarianas, el tipo de la idea emancipadora, con una sola sentencia definió el sentido de la lucha en los albores del XIX.

Las espadas de Bolívar y Sucre cumplieron el mandato del mártir. La consigna de Murillo tuvo expresiones grandilocuentes en los Ejércitos libertadores, en los que vinieron del norte y del sur, como acudiendo a un llamado que significaba aquella oración.

Es por todo esto que Pedro Domingo Murillo representa, en la plaza principal de La Paz, con la proclama en sus manos, como adentrando a los bolivianos en un culto cívico, la más brillante de las figuras que nació en el fuego sagrado de una antorcha que es luz eterna para todos los espíritus libres y símbolo permanente en el destino de Bolivia.

Mi recuerdo es el recuerdo de muchas generaciones. Mi afianzamiento de muchos hombres que sintieron patria y aprendieron a quererla y a defenderla a los pies de Pedro Domingo Murillo.



**LA LUCHA POR
EL PROGRESO
ES CONSTANTE**